

DRAUGAS

PERIODICALS
December 18, 2004
Vol. XCV

95-IEJI METAI

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

ŠEŠTADIENIS - SATURDAY, GRUODŽIO - DECEMBER 18, 2004

*****MIXED ADC 606
856 P7 GRATIS
THE LIBRARY OF CONGRESS
EUROPEAN READING ROOM
SERIALS DIVISION
WASHINGTON DC 20540-4830

NEWSPAPER - DO NOT DELAY - Date Mailed 12-17-04

UŽSIENIO LIETUVIŲ DIENRAŠTIS

4545 WEST 63rd STREET • CHICAGO, ILLINOIS 60629
TEL: 773-585-9500 • FAX: 773-585-8284 • WWW.DRAUGAS.ORG

95th ANNIVERSARY

Nr. 243
Kaina 75 c.

Šiame numeryje:

Iš ateitininkų veiklos.
2 psl.

Knygos, kompiuteriai ir „google“. Tai bent kalėdinė dovana. Kodėl Tėvynės sąjunga nepalaiko Vyriausybės.
3 psl.

Mūsų šeimose. Apie „Soc. Security“ numerį ir kortelę.
4 psl.

Šio šeštadienio priede: operos solisto Algirdo Brazio jubiliejus. Nebeaidi Antano Smolskaus birbynė. Gruodžio sonetai. Apie Gotlandą, trolis ir Tarkovskį. Lietuvos Erasmus susitikimas Druskininkuose.

LB: veikti, aprašyti ir milijonai. Vaziavimo pavojai.
5 psl.

Šventiniai sveikinimai. Kalėdų pamaldos lietuvių bažnyčiose. Ruošiamas Naujų metų sutikimas.
8 psl.

Sportas

* Ketvirtadienį atidėtos Lietuvos vyrų rankinio lygos rungtynėse nugalėjo titulą ginantį Kauno „Granitas-Karys“ svečiuose 35:27 nugalėjo vicečempionę Varėnos „Ula“. Po dviliktosios pergalės per 13 rungtynių kauniečiai dešimties komandų turnyre varėniškio ištūmė iš antrosios vietos. Po 6 įvarčių nugalėtojams pelnė Aurelijus Sabonis ir Mindaugas Vėta, po 5 – Vaidotas Grosas bei Valdas Novickis.

* Septintą nesėkmę dvidešimt antroje JAV NBA reguliariojo sezono rungtynėse patyrė Sacramento „Kings“ komanda su Dariumi Songaila. „Kings“ komanda ketvirtadienį namuose 99:115 turėjo pripažinti trečiojoje pozicijoje pogrupyje esančios Los Angeles „Lakers“ komandos pranašumą. Lietuvis aikštelės šeiminkams pelnė 6 taškus, per 23 minutes pataikęs 2 dvitaškius iš 6 bei 2 baudų metimus iš 4.

* Ketvirtąjį pralaimėjimą ULEB Eurolygos vyrų krepšinio turnyro komandų B grupės rungtynėse patyrė Lietuvos krepšinio lygos čempionas Kauno „Žalgiris“. Ketvirtadienį svečiuose „Žalgiris“ krepšininkai 83:85 nusileido Vilerbano „Adeco Asvel“ (Prancūzija) komandai.

Naujausios žinios

* V. Adamkus ES šalių vadovus ragina imtis ryžtingesnių veiksmų Ukrainos demokratijai paremti.

* Lietuvos žemdirbių pajamos šiemet augo lėčiau nei kitose naujos ES narėse.

Valiutų santykis
1 USD – 2.603 LT
1 EUR – 3.452 LT

Prokurorai kaltina Vilniaus merą papirkimu

Vilnius, gruodžio 17 d. (BNS) — Prokurorai kaltina Vilniaus miesto merą Artūrą Zuoką mėginus papirkti savivaldybės tarybos narį Vilmantą Drėmą, kad jis balsuotų už A. Zuoką perrinkimą meru.

Vilniaus miesto 1-ojo apylinkės teisme prokuroras perskaitė kaltinamąjį aktą, kuriame rašoma, kad 2003 metų kovo-balandžio mėnesiais A. Zuokas, siekdamas, kad mero rinkimuose balandžio 9 dieną V. Drėma balsuotų už jį, nurodė

verslo įmonių grupės „Rubicon group“ vadovui Andriui Janukoniui per bendrą pažįstamą — bendrovės „Ogmios astra“ valdybos pirmininką Darių Leščinską — V. Drėmai perduoti kyšį — 20,000 litų. Tačiau V. Drėma imti šį kyšį atsisakė.

Bylos duomenimis, kad atiduotų balsą už A. Zuoką, V. Drėmai buvo pasiūlytas pramogų parko didelės vertės projektavimo sandoris — už projektavimo darbus architekto specialybę turinčiam V. Drėmai A. Zuoko nu-

rodymu D. Leščinskas avansu sumokėjo 45,000 litų.

Ar V. Drėma ėmėsi siūlomo darbo ir ar priėmė minėtą sumą, paaiškės per jo apklausą, kuri planuojama pirmadienį.

Po kaltinamojo akto paskelbimo, kuriame, be kita ko, buvo kalbama ir apie tai, kad V. Drėmai buvo neteisėtai atimta laisvė, jis buvo izoliuotas nuo kitų tarybos narių, neteisėtai buvo renkami informacija apie privatumą jo gyvenimą, kaltinamieji — A. Zuokas, D. Leščinskas, A. Janukonis ir S. Navikas kaltais nepripažino.

A. Zuokas prokuratūros teiginius vadino fantazijomis. Meras žurnalistus tikino jokio kyšio neliepus duoti ir nenoris daugiau komentuoti „prokuroro fantazijų“.

Teismo posėdžio metu A. Janukonis teigė, kad tai ne baudžiamoji, o politinė byla ir „jeigu Lietuva yra teisinė valstybė, šis burbulas, kaip ir visi kiti politiniai burbulai, taip pat greitai turi susprogti“.



Bruselyje tęsiasi Europos Sąjungos (ES) vadovų viršūnių susitikimas, kuriame dalyvauja ir Lietuvos atstovai. Per pertrauką tarp posėdžių susitiko premjeras Algirdas Brazauskas, prezidentas Valdas Adamkus ir Lietuvos deleguota EK narė Dalia Grybauskaitė. Džozas Barysaitis (ELTA) nuotr.

Rinkimų skola graužia tik P. Auštrevičių

Vilnius, gruodžio 17 d. (BNS) — Per pusę metų nuo prezidento rinkimų iš penkių kandidatų vieninteliam Petriui Auštrevičiui nepavyko grąžinti visos skolos.

Beveik 80,000 litų politikas ketina atiduoti, imdamas vartojamąją paskolą iš banko, penktadienį rašo „Lietuvos žinios“.

Prieš porą dienų Vyriausioji rinkimų komisija (VRK) paštu gavo pranešimą, kad P. Auštrevičius jau yra padengęs 624,700 litų skolos. Po birželį vykusio prezidento rinkimų šiam politikui buvo likęs 702,700 litų išskolinimas.

Tuoju po rinkimų P. Auštrevičius buvo įkūręs savo vardo fondą, kad šis rinkimų pinigų rinkimų skolos apmokėjimui. Tačiau Vyriausioji tarnybinės etikos komisija išaiškino, kad visuomeninės organizacijos neturi teisės apmokėti politikų sąskaitų.

Grąžinti didžiąją dalį pinigų P. Auštrevičiui padėjo bendrovės „Libros grupė“ vadovas

Tomas Juška, dirbęs politiko rinkimų štabe ir buvęs atsakingas už finansus.

Beveik 85,000 litų skolai padengti iš savo kišenės skyrė ir pats P. Auštrevičius. Nepaisant to, ji dar slepia 77,900 litų skolą.

„Kito būdo nematau — imsiu paskolą iš banko“, dienraščiui sakė buvęs kandidatas, dabar — Seimo narys liberalcentristas P. Auštrevičius. Seimo nario atlyginimas — apie 4,000 litų.

P. Auštrevičius teigė nenorį būti kam nors išpareigojęs, todėl pasirinko būtent tokį būdą skolai padengti.

Kiti keturi buvę kandidatai į prezidentus rinkimų skolas jau padengė.

Vilijos Blinkėvičiūtės (78,000 litų), Česlovo Juršeno (410,000) ir Kazimieras Prunskienės (138,000) išpareigojimus įvykdė jų partijos. Rinkimus laimėjęs Valdas Adamkus 382,000 litų skolą padengė iš asmeninių santaupų.



Su vienos dienos vizitu į Lietuvą atvykusiam Lenkijos Senato pirmininkui Longin Pastusiak Seimo pirmininkas Artūras Paulauskas įteikė Komandoro didžiojo kryžiaus ordina „Už nuopelnus Lietuvai“. Ši apdovanojimą A. Paulauskas paskyrė dar laikinai eidamas Lietuvos prezidento pareigas Liepos 6-osios — Valstybės dienos proga. Valdo Kopūsto (ELTA) nuotr.

Nubausti į Nemuną nugrimzdusio laivo-restorano savininkai

Kaunas, gruodžio 17 d. (BSN) — Valstybinė vidaus vandenų laivybos inspekcija penktadienį nubaudė Kaune į Nemuną nugrimzdusio laivo, kuriame anksčiau buvo įsikūręs restoranas ir pramogų klubas „Medusa“, savininkus ir įpareigojo juos patraukti laivą į tokia vietą, kur jis nebekeltų pavojaus.

Nemune netoli Aleksoto tilto stovintis laivas dėl iki šiol nežinomų priežasčių nugrimzdė gruodžio pradžioje.

Kaip sakė Valstybinės vidaus vandenų laivybos inspekcijos viršininkas Algividas Dainoras, laivo savininkai bendrovei „Galinta ir partneriai“ už tai skirtą 200 litų baudą.

Imonė taip pat įpareigota nutempti laivą į užtekį prie Nemuno salos, nes būgštaujama, kad pavasarį, prasidėjus ledonešui, šis 160 tonų laivas gali atitrūkti ir kaminu kliudyti Aleksoto tiltą.

Savininkai nubausti už tai, kad nesikreipė į inspekciją dėl techninės laivo apžiūros, kuri turi būti atliekama kiekvienais metais.

Trys valstybinės įmonės „Vidaus vandens kelių direkcija“ nari šią savaitę dvi dienas ieškojo skylių laivo korpuse, bet jų neaptiko. Jų nuomone, vanduo į baržos vidų po truputį galėjo pradėti sunkinti pro kol kas nenustatytas vietas ir, vandeniu pasiekus ventiliacijos angas, „Medusa“ buvo apsemta.

2002 metais laive įsikūręs 400 vietų restoranas ir naktinis klubas savo veiklą nutraukė daugiau kaip prieš metus, vėliau restoraną kurį laiką dar veikė pagal specialius užsakyimus.

Visuomeninkai pakilo į kovą su prekyba žmonėmis

Vilnius, gruodžio 17 d. (BNS) — Prevencinis darbas su socialinės rizikos grupės merginomis ir moterimis gali užkirsti kelią vis didėjantiems prekybos žmonėmis mastams.

Tai penktadienį spaudos konferencijoje, kurioje buvo pristatytas prevencinis projektas „Merginų gebėjimų stiprinimas Lietuvoje“, tvirtino projekte dalyvaujančios nevyriausybių, viešųjų bei valstybinių organizacijų atstovės.

Kaip konferencijoje sakė Dingusių žmonių šeimų paramos centro tarybos pirmininkė Ona Gustienė, vis daugiau merginų nukentima „patikėjusios skelbimais, jog vyksta į legalų darbą užsienyje, o iš tiesų pakliūnančios į vergovę“.

Anot O. Gustienės, nuo 2004 metų pradžios vykdomo projekto „Merginų gebėjimų stiprinimas Lietuvoje“ tikslas yra „pasakyti merginoms, jog nebūtina tiesiu taikymu važiuoti į užsienį, yra galimybė likti Lietuvoje, čia dirbti ir gyventi“.

Konferencijos metu buvo pristatytas prevencinio darbo su socialinės rizikos grupių merginomis metodus bei jo diegimas Lietuvoje.

Šiuo metu septyniuose Lietuvos miestuose — Kaune, Klaipėdoje, Anykščiūnėse, Utenoje, Mažeikiuose, Alytuje ir Vilniuje — veikia 22 grupės, kurios rūpinasi socialinės rizikos grupės priklausančiomis merginomis.

Kaip tvirtino iš įvairių Lietuvos vietų suvažiavusios merginų grupių vadovės, šių grupių tikslas — stiprinti socialinės rizikos grupės priklausančių merginų ir jaunų moterų savivoką, išryškinti jų stipriąsias puses, diskutuoti aktualiais klausimais ir drauge surasti iškilusių problemų sprendimus.

Anot spaudos Konferencijos dalyvių, rizikos grupei priklausanti vienišos motinos, merginos iš socialinės rizikos šeimų, vaikų namų, kaimo vietovių, bedarbės — būtent šiomis merginomis lengviausia pasinaudoti, apgauti pasiūlant gerą darbą užsienyje, o iš tiesų parduoti ir vergiją.

Trečiadienį Dingusių žmonių šeimų paramos centro tarybos pirmininkė O. Gustienė ir policijos generalinis komisaras Vytautas Grigaravičius pasirašė bendradarbiavimo susitarimą. Pagrindinis pasirašytos sutarties punktas — keitimasis visapusiška informacija.

V. Grigaravičiaus teigimu, sparčiai didėja Lietuvos gyventojų migracija, todėl plečiasi dingusiųjų žmonių paieškos teritorijos ir yra tikslinga bendradarbiauti su kuo daugiau organizacijų, padedančių dingusių asmenų šeimoms.

Europoje nuo prekeivių žmonėmis kasmet nukentima apie 120,000 žmonių. Iš trijų Baltijos šalių į užsienį dirbti prostitutėmis kasmet išvežama arba savo noru išvažiuoja apie 3,000 moterų, iš jų daugiausiai 1,000 — 1,200 iš Lietuvos.

V. Žukas nesigaili savo žodžių apie D. Grybauskaitę

Vilnius, gruodžio 17 d. (ELTA) — Savaitraščio „Laikas“ vyriausiojo redaktoriumi tapęs Vaidotas Žukas tvirtina, kad nesigaili Europos Komisijos narę Dalią Grybauskaitę priskyres seksualinėms mažumoms. Tačiau jis tikina neketinantis šiame leidinyje atskleisti visuomenei iki šiol nežinomų faktų apie kitus viešus asmenis.

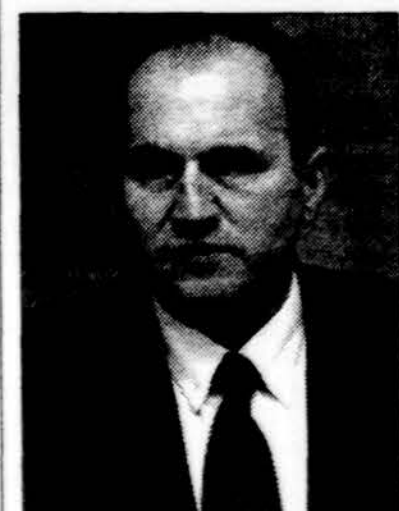
„Tikrai nebūsimė šituo žymis, pasistengsime kitomis temomis išsiskirti, — penktadienį pristatydami atnaujintą savaitraštį „Laikas“ teigė V. Žukas, tačiau leido suprasti, kad asmeniniu viešų asmenų gyvenimu gali būti domimasi. — Tegul visuomenės vadovai negalvoja, kad esame avinų banda“.

Iki lapkričio 30 dienos V. Žukas dirbo Lietuvos radijuje, kur rengė autorines laidas. Tačiau kai savo laidoje D. Grybauskaitę įvardijo kaip netradicinės seksualinės orientacijos atstovę, žurnalistui teko palikti visuomeninį transliuotoją. Pati Europos Komisijos narė tokį elgesį pavadino nepadoriu, o jo žodžius — prasimanytu.

Penktadienį spaudos konferencijoje V. Žukas pakartojė esantis tikras dėl komisarės netradicinės seksualinės orientacijos ir patikino nesigailintis dėl savo žodžių.

„Apie kokį gailstį čia reikia kalbėti? — retoriškai klausė jis. — Kartais žurnalistų gyvenimas yra plaukimas tarp Scilės ir Charibdės. Ar šiaip, ar taip, vis tiek nukentėsi. Bet kai eini ryžtingai ir už tiesą... Manau, kad jei ne aš, po kurio laiko kitas žmogus, radęs tinkamą kontekstą, būtų tai padaręs“.

Naujasis vadovas: STT praeityje neišvengė klaidų



Povilas Malakauskas
Elton nuotr.

Vilnius, gruodžio 17 d. (BNS) — Tirdama sudėtingas politines bylas, STT neišvengė klaidų, pripažįsta dabartinis tarnybos vadovas Povilas Malakauskas.

„Įrankius, kurie naudojami prastinėse kriminalinėse bylose, buvo bandoma taikyti sprendžiant su politikais susijusias bylas“, sako jis interviu, kurį penktadienį skelbia „Lietuvos rytas“.

P. Malakauskas drauge pripažįsta, kad STT padarytų klaidų būtų buvę nelengva išvengti, nes „politinė korupcija — itin opi ir sudėtinga problema“.

Buvęs Krašto apsaugos ministerijos sekretorius P. Malakauskas STT vadovo poste lapkritį pakeitė Valentina Junoka. Pastarasis buvo smarkiai kritikuojamas dėl politizuotų tyrimų, kurių metų korupcijos šešėlis mestas ant įvairių parlamentinių partijų, tačiau daugelis įtarimų subliško.

Pasak STT vadovo, bylos yra daug sudėtingesnės, negu kai kuriems darbuotojams galbūt anksčiau atrodė.



Iš Ateitininkų Gyvenimo

Medžiaga siūst:
Vidai Kuprytei c/o Draugas
4545 W 63 St Chicago, IL 60629
e-adresas: draugas@ateitis.org

2004 m. ATEITININKŲ STUDIJŲ SAVAITGALIS

(PASKAITOS — II)

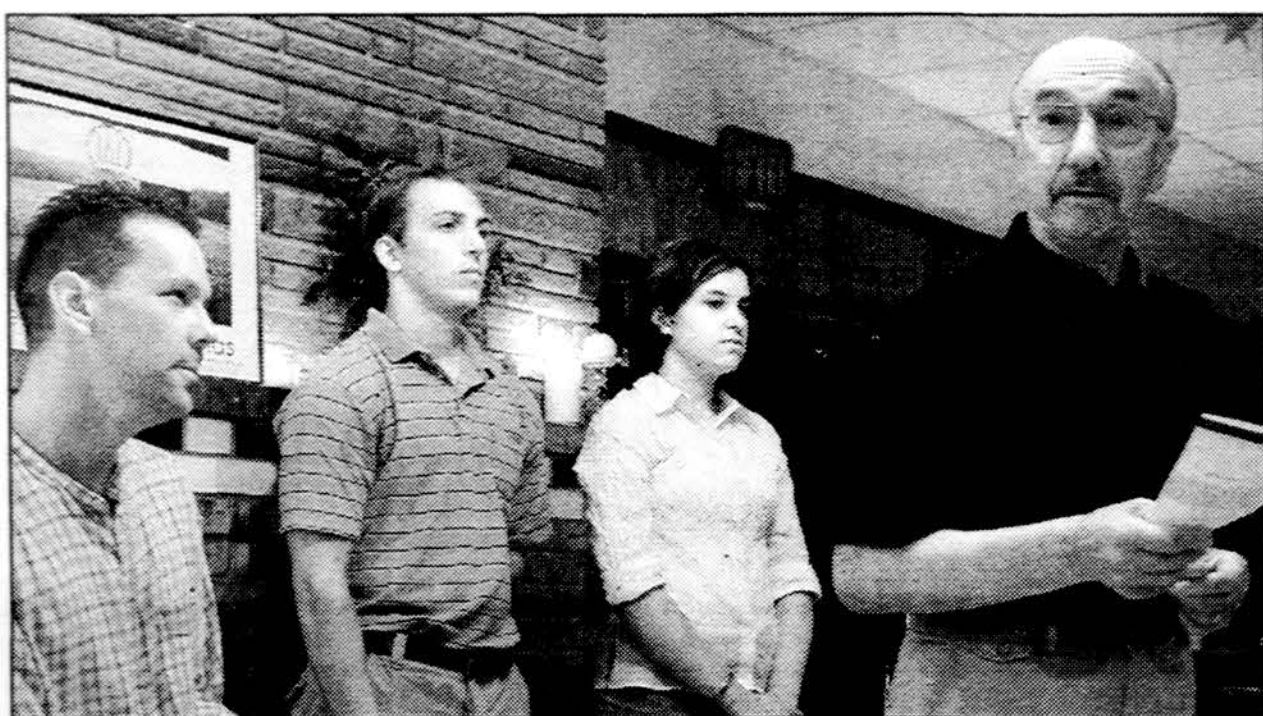
Jau trečią savaitę supažindinam skaitytojus su š. m. rugsėjo 3-6 d. Dainavoje vykusiomis Studijų dienomis. Dabar jauni Amerikos ateitininkai pasakoja ką jie veikė Lietuvoje vasaros metu.

Turbut ne vienas, vykstantis į Lietuvą paviešėti, vyksta su tam tikru dvasiniu apsimuokimu, kad vėl užsimės ant vargšų giminių, vėl bus lužtantys stalai nuo vaisių, vėl šakotieji tempimas į aerouostą... Todėl laimingi tie, kurie važiuoja į Lietuvą ne vien svečiuotis, bet su koku tikslu, darbu ar projektu. Tada gali ir su giminėmis pabūti, bet taip pat pasijusti šiek tiek naudingi. Per š. m. Ateitininkų studijų dienas, programos sudarytojai Vytas Maciūnas ir Kazys Razgaitis sumaniai sugalvojo pakviesti jaunos prelegentus, kurie pasakos apie savo neveltui praleistas višnes Lietuvoje.

Pirmasis kalbėtojas, stu-

dentas Kęstutis Daugirdas, neradęs idomosios vasaros darbo arčiau namų, įsidarbino reklamų kurimo agentūroje Vilniuje. Iš jo pasakojimų akivaizdu, kad ten įgauta patirtis atstojė bet kokią studentišką uždarbį Amerikoje.

Kęstutis kalbėjo idomiai, su samojum, ant ekrano parodydamas skaitmenines skaidres. Matėm jo gyvenamąją vietą: pas jėzuitus, šalia Šv. Kazimiero bažnyčios. Apibūdino savo darbą kūrybiniame skyriuje, kur užsiėmė vertimais, tirtų redagavimu, įvairių tekstų rašymu. Savo kalbą papildė „slengo kasneliais“, tai naujai naudojami išsireiškimai, kaip antai „štatai“ — „pusbroliui pasise-



Ateitininkų Studijų dienos vyko literatūros vakaras. Turbut daugiau kaip pusė stovyklos dalyvavo šioje vakarinėje programoje, skaitydami žymių Lietuvos poetų eilėraščius. Čia Vincas Kolyčius iš Kanados deklamuoja, o pasirodė laukia Paulius Jankus iš Detroito, Algis Aukštuolis iš Clevelando ir Lina Šeštokaite iš Bostono. Nuotr. Vidos Kuprytės

kė, išvažiavo į status"

Aptaręs savo išpučius, Kęstutis supažindino su Nekalto Prasidėjimo Vargdinių seselių statomais Šv. Kryžiaus namais Vilniuje prie pat prezidentūros. Šių namų statyba rūpinasi Sesele Ignė.

Rodydamas statybos skaidres, Kęstutis pasakojė apie nepaprastuosius labdaros darbus, kurie jau vyksta tuose namuose: ten renkami alkoholiškai anonimai, būriasi ir kiti gyvenimo sunkumų paveikti žmonės: ištuoktiniai, ar našlės, ar kokią kitokią netektį patyrę, kuriems reikia iš socialinių darbuotojų patarimų ar tik, praščiausia, išsikabinti. Benamiai į tuos namus gali atsinešti savo nešvarius drabužius, ir seselės savo skalbykloje išskalbia. Yra statoma salė kultūriniam renginiam. Viskas švaru, gražu ir paslaugos nemokamos. Kęstutis paprašė, kad paremtumė seselių darbą ir tuoj buvo renkamos aukos.

Antrasis kalbėtojas — studentas Kęstutis Aukštuolis. Jis važiuojo į Lietuvą studijų reikais. Ne kokiems formaliniams kursams, bet rinkti duomenis psichologinių mokslų studijai. „Kaip žmonės paaishkina gerus ir blogus įvykius savo gyvenime. Išdalino apie 200 anketų įvairiose mokslo įstaigose. Jis žada lyginti Lietuvoje gautus duomenis su Amerikoje surinktais. Deja, Kęstutis pasiskundė,

kad Amerikoje kur kas daugiau biurokratijos, ir daug sunkiau tokius apklausinėjimus išdalinti JAV universitetuose.

Kęstutis taip pat pasakojė, kad ketina stoti į medicinos mokyklą, tai, būdamas Lietuvoje pasinaudojo proga susipažinti su Lietuvos medicinos būkle. Vieno kito gydytojo ar chirurgo vedžiojamas aplankė įvairias ligonines. Jo pasakojimai ir džiugino, ir rūpestį kėlė. Kai kur matė modernius įrenginius, privačias klinikas, švarą, kitur dar ligonių sugrūdimą, gydytojų nesąžiningumą, griuvančius pastatus. Didžiausias rūpestis tai gydytojų mažai atlyginimai, kurie veda prie kvišų davimo.

Treči kalbėtojai, tai Šeštokų šeima, kurie surengė stovyklą našlaiciams vaikams Rumbonių kaime, prie Alytaus, Lietuvoje. Tai buvo šeimos projektas. Onilė Šeštokienė pasakojė, kad Rumbonių „šeimą“ sudaro keturios seselės vienuolės, 15 našlaicių nuo 8 iki 23 m. ir ūkvedys bei kapelionas Jakimavičius. Per mokslo metus vaikai gyvena internate Alytuje, o savaitgaliais ir vasarą seselės pasiima vaikus į Rumbonių kaimą, kur juos prižiūri, nustato elgesio ribas, o labiausiai juos myli.

Onilė ir Kęstutis Šeštokai, kartu su savo dukromis Lina, Rima ir Laura, viens po kito pasakojė kaip jie šią savaitę ilgumo stovyklą pravedė. Viena dalis programos buvo laisvas bendravimas ir pasikalbėjimai, o kita — formali programa, darbeliai, diskusijos, dainavimas, lauko kūrimas. Į formalią dalį buvo sukviešti ir kiti kaimo vaikai, kurių atėjo 50. Rima Šeštokaite sakė — „Mūsų tikslas buvo pasidalinti ką mes esame gavę Dainavoje. Duoti

2005 m. ATEITININKŲ STOVYKLŲ DATOS DAINAVOJE

Ateitininkų Jubiliejinė stovykla
(Nepalaukite! Tai vyksta tik kas 30 metų!!!)
birželio 29 iki liepos 4

Moksleivių ateitininkų sąjungos stovykla
liepos 4 iki liepos 13

Jaunųjų ateitininkų sąjungos stovykla
liepos 14 iki liepos 24

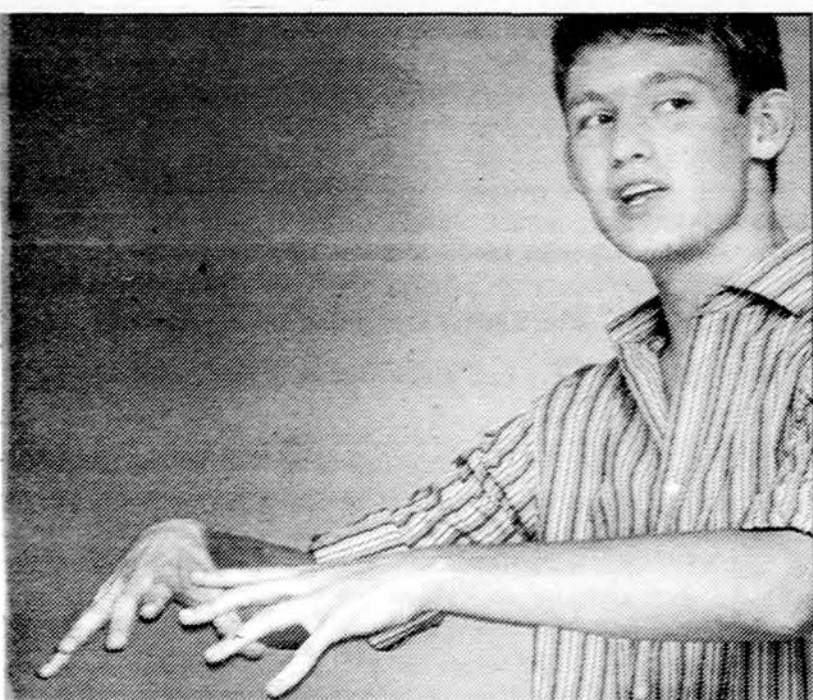
Ateitininkų sendraugijų sąjungos stovykla
liepos 24 iki liepos 31

Moksleivi, ar jau užsiregistravai Žiemos kursams?

Laikas bėga negailestingai — nepasilikite nuošaly neužsiregistravę Moksleivių ateitininkų sąjungos ruošiamiems Žiemos kursams. Kursai vyks Dainavoje nuo gruodžio 26 iki sausio 1 d. Kviečiamas jaunimas lankantis 9-12 gimnazijos skyrius. Jau užsiregistravo virš 60 moksleivių, tai laisvų vietų nėra daug. Galite registruotis dvejais būdais: tel.: 708 533 2022 arba internetu: www.meemas.org

Kursus ruošia MAS centro valdyba, kuriai pirmininkauja Liudas Landsbergis. Šiais metais kursų programą tvarko Vainis Aleksa, Julia Krumplytė ir Liudas Landsbergis. Paskaitininkų tarpe — Audrius Polikaitis, Andrius Kazlauskas, Vėjas Liulevičius, Vytas Čuplinskas, Audrė Budrytė. Kapelionas Kun. Petras Šarka.

Daugiau informacijos rasite tinklalapyje: www.meemas.org



Kestutis Daugirdas

Nuotr. Kazio Razgaicio



Kestutis Aukštuolis

Nuotr. Kazio Razgaicio



Šeštokų šeima pasakojo apie savo šeimos suruoštą stovyklą Rumbonių kaime. Iš k. Onilės Šeštokienės, Rima, Laura ir Lina Šeštokaite ir šeimos tėvas Kęstutis Šeštoka. Nuotr. V. Kuprytės

DRAUGAS

(USPS-161000)

THE LITHUANIAN WORLD WIDE DAILY

Published daily except Sundays and Mondays, legal Holidays, the Tuesdays following Monday observance of legal Holidays as well as Dec. 26th and Jan. 2nd by the Lithuanian Catholic Press Society, 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.
Periodical class postage paid at Chicago, IL and additional mailing offices.
Subscription Rates: \$100.00. Foreign countries \$115.
Postmaster: Send address changes to Draugas — 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.
Mazindami pašto išlaidas, pakvitavimų už prenumeratą nesiunčiame. Prie pavardės ir adreso, siųsdami laikraštį pažymime, iki kada prenumerata galioja.

Draugo prenumerata yra mokama iš anksto.

JAV	Metams	1/2 metų	3 mėn.
Kanadoje ir kitur (U.S.)	\$100.00	\$60.00	\$38.00
Tik šeštadienio laida:	\$115.00	\$65.00	\$45.00
JAV	\$60.00	\$45.00	\$33.00
Kanadoje ir kitur (U.S.)	\$65.00	\$50.00	\$38.00
Užsakant į Lietuvą:			
Oro paštu	\$500.00	\$250.00	
Reguliariu paštu	\$100.00	\$55.00	
Tik šeštadienio laida oro paštu	\$160.00	\$85.00	
Tik šeštadienio laida reguliariu paštu	\$55.00		

Vyriausia redaktore — Danutė Bindokienė

Administratorius — Valentinas Krumpelis

Moderatorius — kun. Viktoras Rimšelis

- Administracija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.
- Redakcija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:00, šeštadieniais nedirba.
- Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos atsiunčiamos, gavus prašymą, ką nors skelbti.
- Redakcija straipsnius taisy savo nuožūra. Nenaudotų straipsnių nesaugo. Siunčiant prašome pasilikti kopiją.

El-paštas: administracija@draugas.org

redakcija@draugas.org

rasine@draugas.org

skelbimai@draugas.org

MARIUS KATILIUS, M.D. CHIRURGAS

Trūkio, tulžies pūslės, krūties, žarnyno, endokrinologinė ir laparoskopinė chirurgija.
300 Barney Dr., Suite A
Joliet, IL 60435
Tel. 815-744-0330;
lietuviskai 815-744-8230
www.centerofsurgeryandbreasthealth.com

Dr. VILIJUS MIKAITIS

Šeimos gydytojas ir chirurgas
Family medical clinic
10811 W. 143 St. Orland Park, IL 60467
Priklauso Palos Community Hospital
Silver Cross Hospital
Valandos pagal susitarimą
Tel. 708-460-2500

Dr. LINA POŠKUS

Dantų gydytoja
4635 W. 63 St., Chicago
Tel. 773-735-7730
10 S. 640 St. Kingery Hwy, Willowbrook
Tel. 630-323-5050

JONAS V. PRUNSKIS, MD

TERRI DALLAS PRUNSKIS, MD
MAUNAK V. RANA, MD
Illinois Pain Treatment Institute
Nugaros, sprando, galvos, sąnarių, sužeidimų darbotviete bei kitų vietų skausmo diagnostikos ir gydymo specialistai
Elgin: 847-289-8822
McHenry: 815-363-9595
Elk Grove: 847-718-1212
www.illinoispain.com

EUGENE C. DECKER, DDS, P.C.

DANTŲ GYDYTOJAS
Lietuvams suvartojus dantis už priimaną kainą. Sustatomi kabinai anglų ir lietuviškai.
4647 W 103 St, Oak Lawn, IL
55 E Washington, Ste 2401,
Chicago, IL
Tel. 708-422-8260

Dr. Vida I. Puodžiūnienė

Healthy Connection
Chiropractic & Rehab
Clinic
Manuolinė ir fizinė terapija, sporto traumų specialistė, nugaros, kaklo ir sąnarių gydymas, galvos skausmai ir migrenos, artritas, dietos ir vitaminų patarimai.
1000 S. State Street,
Suite 201/202, Lockport, IL 60441
Tel. 815-834-9075/9076
Kalbame lietuviškai

Dr. V.J. VASAITIENĖ

Dantų gydytoja
4817 W. 83 St, Burbank, IL
Tel. 708-423-6114
Valandos pagal susitarimą

Dr. ELIGIJUS LEIŠIS

Akių ligos ir chirurgija
1192 Walter St, Lemont, IL
60439
1051 Essington Rd. #200
Joliet, IL 60435
Tel. 815-723-1854

Dr. RIMAS NOVICKIS

CHIROPRACTIC PHYSICIAN
MANUALINE IR FIZIOTERAPIJA, AKUPUNKTŪRA,
nugaros, kėlo, galvos skausmų (ir migrenos), sportinių traumų specialistas
6645 W. Stanley Ave
Berwyn, IL 60402
Tel. 708-484-1111
Dirbame kasdien, savaitgaliais — susitarus. Kalbame lietuviškai.

DR. L. PETREIKIS

DANTŲ GYDYTOJA
9055 S. Roberts Road
Hickory Hills, IL
1 mylia į vakarus nuo Harlem Ave.
Tel. (708) 598-4055
Valandos pagal susitarimą

DR. TOMAS ZUBINAS

DANTŲ GYDYTOJAS
4560 W. 103rd. St.,
Oak Lawn, IL 60453
Tel. 708-423-5155.

LINAS SIDRYS, M.D.

Akių ligos / Chirurgija/Akiniai
3830 S. Ridgeland Ave.
Chicago Ridge
Tel. (708) 636-6622
Holy Cross Hospital, #410S
Tel. (773) 884-7960

Cardiac Diagnosis, LTD.

6417 W. 87 St.
Oak Lawn, IL 60453
Tel. 708-233-5630

RIMGAUDAS NEMICKAS, M.D.

S. PRASAD TUMMALA, M.D.

Sirdies ir kraujagyslių ligos

Valandos pagal susitarimą

Dr. VILJA KERELYTĖ

Amber Health Center
Stuburo, sąnarių ir raumenų gydymas, chiropraktika, manualinė terapija, akupunktūra.
6420 W 127 St #106, Palos Hts. IL 60463
Tel. 708-239-0909
Kalbame lietuviškai. Valandos susitarus.

Dr. ALGIRDAS KAVALIONAS

VIDAUS LIGOS
Primami MEDICARE pacientai
5540 S. Pulaski Road
Tel. 773-585-2802
Valandos pagal susitarimą kasdien, išskyrus sekmadienį

GEDAS M. GRINIS, MD

Inkstų, pūslės ir prostatos gydymas bei chirurgija
Aurora Medical Center
10400 75 St., Kenosha, WI
53142
(262) 948-6990

RAMONA C. MARSH, MD SC

Obstetrics & Gynecology
3825 Highland Avenue Suite 4A
Downers Grove, IL 60515
630-852-9400
Valandos pagal susitarimą

DR. K. JUCAS

Odos ligų specialistas gydo odos auglius, žaizdas ir išsiplėtusias kojų venas. Kosmetinė chirurgija.
3235 W. 111 St, Chicago, IL 60655
773-233-0744 arba 773-488-4441

DR. JOVITA KERELIS

DANTŲ GYDYTOJA
9525 S. 79th Ave., Hickory Hills, IL
Tel. (708) 598-8101
Valandos pagal susitarimą

Dr. DALIA E. CEPULĖ, D.D.S.

Dantų gydytoja
10745 Winterset Dr.
Orland Park, IL 60467
708-873-9074
Valandos pagal susitarimą

DR. AUSRINĖ SCHNEIDER

DANTŲ GYDYTOJA
Kalbame lietuviškai
10 S. 640 Kingery Highway
Willowbrook, IL 60527
Tel. 630-323-2245
Valandos pagal susitarimą

VIDAS J. NEMICKAS, M.D.

KARDIOLOGAS — ŠIRDIES LIGOS
7722 S. Kedzie Ave.
Chicago, IL 60652
Kab. tel. 773-471-3300

Dr. DANA M. SALIKIS

Dantų gydytoja
38 Oak Creek Plaza
Mundelein, IL 60060
Tel. 847-949-7300
Valandos pagal susitarimą

TAI BENT KALĖDINĖ DOVANA

EDMUNDAS SIMANAITIS

Pasigirdo žinių, kad Darbo partijos pirmininkas, paskirtas ukiu ministras V. Uspaskichas, numato, jog susidariusi naujoji valdancioji koalicija po poros metų gali žlugti. Mat, rengiantis savivaldos rinkimams neišvengiamai išsilyps kovos dėl vietų. Atrodo, kad jau iš anksto pradeda formuotis visuomenės nuomone, jog tik darbiečiai gali pataisyti visus reikalus. Įsidėmėtinas ir kitas V. Uspaskicho teiginys apie Vyriausybės pastovumą, turi būti griežtai apibrėžti visi veiksmai, net atskirų politikų kalbos. Nieko naujo! Ši nuostata primena sovietmetį, kada visagalis CK ir gerokai visagalesnis gensėkas (nekalbant jau apie generallismą) buvo vainikuotas neklaidingumo aureole. Ši aureolė būdavo numetama kaip sunėsiota kepurė, kai vienas gensėkas būdavo vertiamas, o į sostą ropšdavosi kitas. Nepalyginamai, menkesnės vertės visaižinystės aureolės dėdavo ir rajkomo pirmieji sekretoriai. Ar ne per anksti busimasis pretendentas į premjerus taip atvirai propaguoja Lietuvai lukašenkinę arba a la Putin „demokratijos“ varintą?

Daznam piliečiui, o ypač patyrusiam okupanto represijas, negali nerūpėti kaip sekasi dirbti tryliktojai vyriausybei. Nuo to priklausė ir ekonomikos reikalai, ir socialinių bėdų sprendimo sparta, o ir tautos kultūros likimas. Po premjero ir ministrų susitikimo su liberalų ir centro sąjungos frakcija Seimo narys Algis Kašėta pareiškė maną, kad Vyriausybė stabiliai dirbs, kol iki savivaldos rinkimų liks pusmetis, bet „po to V. Uspaskichas įvykdytų senus ketinimus — atliks eimą žirgu. Vyriausybė bus griauinama“.

Panašų prognozių netrūksta. Šis spėjimas ne be pagrindo, tačiau dveji metai tai išbandymas ne tik Vyriausybei, net ir Darbo partijos frakcijai. Iš tikrųjų jos nariai yra tik susibėgėliai, atsidūrę šioje partijoje dėl pačių įvairiausių priežasčių. Jie neturi jokių bendrų ideologinių saitų ar juos jungiančios išskirtinės sistemos, galinčios paspartinti pilietinės visuomenės formavimąsi arba piliečių bendruomenių kūr-

masi. Apie laisvės kovų reikšmę atkuriant valstybės nepriklausomybę partijos vadas net neužsimena. Tai galima suprasti, nes partijos kūrimo užduotyje šio dėmens „užsakovas“ negalėjo įrašyti, bet ar ganlama nutylėjimą pateisinti? Vieni perbėgėliai pasijuto „savose“ partijose nuskriausti ir persikėlė į „darbą“, kur buvo žadama visus jų norus patenkinti. Kiti susipykę su įstatymu, bet išsisukę nuo baudžiamosios atsakomybės, jaučia turėsią progą atkeršyti ar bent jau reabilituotis. Treti įstojo nesuivokę, kad rinkimų propaganda kaip banga — aukštai pakilus, tuojau pat ir nuslugs. Negalima nubraukti žadėtųjų įtakos skurdžiausios gyvenančios bendrapiliečių daliai. Tačiau vidaus politikos reikalai taisyti ne pažadais. Stiprėjanti ekonomika ir veiksmingas pasinaudojimas ES parama leis greičiau pasiekti ES standartų vidurkį. Beje, tai jau vyksta, nors gerinimui ribų nėra. Galimas daiktas, kad dalis Darbo partijos frakcijos narių, susipažinę su realia padėtimi, giliau pajus savo asmeninę tautos atstovų atsakomybę ir jų politinė orientacija keisis. Esant stipriai ir strategiškai dirbančiai opozicijai šis procesas turėtų spartėti.

Premjeras užsimina apie premjero pavaduotojo posto poreikį. Jis priminė, kad vicepremjero pareigybė yra įteisinta kai kuriose šalyse, kur dirba mažumos Vyriausybės. Paprastai vicepremjero skiriamas opozicijos atstovas. Vargu ar galima tikėtis, kad premjeras mėgintų siūlyti A. Kubiliui užimti šį postą. Valdancioji koalicija opozicijos vadovo (busimo?) atsiradimą Vyriausybėje tikriausiai sutiktų nepalankiai. Tokia plati koalicija yra neįprastas II Respublikai politinis derinys. Be to, dar nespėta suformuoti politinės tolerancijos tradicijų. Kita vertus, A. Brazauskas buvo žadėjęs „neiti obuoliu“ su Darbo partija, bet vienu metu vedė derybas su darbiečiais ir konservatoriais. Su pastaraisiais tik dėl akių. Nedidelis tarpusavio pasitikėjimo bagazas buvo išbarstytas. Šiaip jau toks variantas būtų labai rimtas ir pageidautinas dabartinės Vyriausybės gebėjimo tęsti valstybės politiką išmėginimas.

Žiniasklaidoje buvo praslydę žinių, kad vicepremjero tik-

riausiai gali tapti Darbo partijos pirmininkas V. Uspaskichas. Šis variantas slepia iki šiol tebemaskuojamą siekį perimti Vyriausybės vairą. Tokiu atveju tektų laukti neva teisėtų valstybės ardymo veiksmų. Dar nepamiršta Lietuva drebinusi prezidentūros skandalų istorija. Jos veikla kirtosi su Vyriausybės ir Seimo pozicija, o viskas buvo dangstoma šukiais „Už teisingą Lietuvą“.

Rinkėjų valia turime tokią Vyriausybę, kokia ji yra. Skūsti ir dejuoti neverta, rinkėjai nepakaltinami. Turime puikių masinio solidarumo pavyzdžių, kad ir Baltijos kelio akcija. Turime ir šokiruojantį rinkimų Europos Parlamentą rezultatą, kada dar nieko Lietuvai nenuveikusi Darbo partija laimi pusę rinkėjų balsų. Apie priežastis rašyta ir kalbėta daug. Pilietinio nerimo padaugejo. Bet kuriuo atveju norėtusi pastovaus ir vaisingo Vyriausybės darbo. Tuo greit įsitikinsime.

Maskvos imperinė politika akivaizdi. Lietuva kaltinama daugeliu tariamų nuodėmių. Tai ne tik nepasitenkinimas Lietuvos įstojimu į NATO ir ES. Pastaruoju metu Maskva reikią daug priekaištų Lietuvai dėl karinio tranzito, dėl moralinės bei diplomatinės paramos Ukrainos oranzinė revoliucijai, dėl pozicijos Čėčėnų klausimu, dėl nedėkingumo už okupaciją ir reokupaciją, kurias ji, nutylėdama nepalankius Rusijai istorinius faktus, užsispyrusiai tebevadina „prisiūngimu“ ir „išvadavimu“. Rusija — Lietuvos kaimynė, tokia ir liks. Su kaimynais dera palaikyti draugiškus santykius. Lietuva to ir siekia. Maskva dar vis nepajėgia atsikratyti draugystės imperinio supratimo. Tai „pono ir tarno“ santykiai. Tokia Kremliaus pozicija. Rusiškio ir kriminalinio elemento veržimasis į Seimą ir valstybės institucijas (jėgos struktūrą, finansų, ekonomikos...), o taip pat suaktyvėjęs Rusijos spaudimas per ES verčia Lietuvą ir toliau principingai laikytis santykių lygiateisiškumo. Turime prezidentą, kuris nuosekliai ir principingai gina valstybės interesus. Bet Seimas ir Vyriausybė dar nespėjo veikla įrodyti nusiteikimą ir gebėjimą tęsti valstybės politiką. Pasak dr. Č. Laurinavičiaus, privalome turėti antirusišką imunitetą. Tai ne rusofobijos apraiška, o atvirakčiai — tiesmukas rei-

kalavimas Maskvai blaiviai vertinti tikrovę. Lietuva — lygiateisė valstybė, o ne imperijos gubernija.

Gal tiksliau būtų kalbėti apie antiimperialinio geno brandinimą. Šiame reikale labai daug reiškia šeimos, mokyklos, kariuomenės įtaka. Vyriausybės programoje šiam klausimui turėtų būti skiriama kur kas daugiau dėmesio. Darbo partija savo programoje dorovinio, tautinio, pilietinio, taigi ir antiimperialinio, ugdymo nepropaguoja. Iš tikrųjų turėtume kalbėti apie du labai reikalingus genus: antiimperialinį ir antigeltoną. Lietuvoje įsigali žemiausios prabos Vakarų pseudokultūra, ištiesai propaguojanti smurtą, seksą, prievartą, patyčias iš moters, iš senatvės, išjuokianti morale. Šioms temoms Vyriausybės programoje turėtų rasti atskiras skirsnis.

Rusijos istorijos vadovėliuose aklaai kartojamas didelis melas apie tariamą savanorišką nepriklausomą Baltijos valstybių prisijungimą prie Sovietų Sąjungos. Ir ne žodelio apie Stalino ir Hitelio slapta suokalbį pasidalyti Rytų Europos valstybių teritorijas! Tikinama, kad Sovietų Sąjungos įvykdyta nepriklausomų valstybių okupacija buvo gėris, pažanga ir nauda tų šalių gyventojams. Nutylimas smurtas, melas, prievarta, lageriai, tremtys, masinės žudynės, tautinės savimonės naikinimas. Tai tik būtinoji dalis iš totalitarizmo arsenalo. Tiesos sakymas — vienas iš veiksmingiausių nedidelių tautų orios savivarnos priemonių. Totalitariniai režimai labiausiai stengiasi išvengti melų ir demagogijos demaskavimo. Globalizacijos amžiuje apsigynimo šansų atsirado daugiau. Kokia bus Seimo ir Vyriausybės pozicija šiuo klausimu, neilgai teks laukti. Bet pats didžiausias ir bene principinis išbandymas laukia už pusmečio. Maskva kviečia kadaise okupuotą, pavergtą ir žiauriai niokotą valstybių vadovus paminėti tuos genocido ir karo nusikaltimų faktus kaip išvadavimą. Žinoma, bus laukiama padėkų, o gal ir nusilenkti prie mauzoliejaus Raudonojoje aikštėje?

Artėjant Kalėdų šventėms, krikščionišku papročiu tinka palinkėti tautos išrinktam Seimui ir paskirtai Vyriausybei geros ir sėkmingos darbų pradžios. Palinkėkime...

DANUTĖ BINDOKIENĖ

Knygos, kompiuteriai ir „google“

Daugelis esame girdeję žodį „google“. Tai iš esmės ne žodis, galbūt greičiau terminas, nukaltas tam tikrai paskirčiai: kompiuterio pagalba ieškoti medžiagos apie asmenį, įstaigą, daiktą ir pan. Šis, palyginti naujas, išradimas jau susilaukė nemažai priekaištų ir kaltinimų individo asmeniškos informacijos laisvės pažeidimu.

Deja, šiandien yra daug gyvenimo sričių, kur tos laisvės nuolat pažeidžiamos: ne tik valdžios įstaigos renka informaciją apie valstybės gyventojus, verslo ir paslaugų teikėjai taip pat stengiasi sukaupti kuo daugiau galimų klientų savo kompiuterių tinkluose; informacija domisi ir labdaros organizacijos, nes tikisi ją pasinaudoti, prašant aukų. Šioje informacijos srovėje ypač stropiai meškeroja ir nusikaltėliai, ieškantys lengvai apgaunamų asmenų. Tad verta paklausti perspėjimų ir laikytis atsargumo, kada ir kam suteikiame žinias apie savo asmeninius reikalus.

Visgi „google“ paieškos gali būti naudingos, kai reikia žinių apie vietovę, įstaigą, norimą išgyti daiktą ir pan. O šią savaitę plačiai pasklido žinios, kad „Google“ bendrovė ruošiasi į savo kompiuterines saugyklas sukrauti „viso pasaulio bibliotekų turimas knygas, dokumentus bei kitą medžiagą“. Šie imtinės ir mokslo lobiai bus prieinami visiems ir visur: nereikės knisitis bibliotekose po stirtas dulkių tomų — spustelėję pelę ir viskas sušvinta tavo kompiuterio ekrane!

Kompiuterinės bibliotekos palengvins atlikti ir svarbius mokslinius darbus, tyrimus, suteiks pagalbą moksleiviams, ieškantiems medžiagos namų darbui, o ką bekalbėti apie dokumentus bei knygas, kurios bibliotekose „po užraktais“ ir eiliniams skaitytojams neprieinamos. Kai visa ta medžiaga bus įrašyta į kompiuterius, jokia kliūtis nepastos kelio į neaprepiamus žinojimo plotus.

Arba bent taip apibūdina šį milžinišką projektą kai kurie JAV universitetai kartu su „Google“ bendrove vadovais. Nors jau ir praitytė kai kas mėgino imtis panašaus projekto, bet kone visi įklimpo į milžiniškas išlaidas ir

labai lėtai vykstantį darbą. „Google“ bendrovė šiuo atveju pranašesnė už bet kurią moksline instituciją — turi ir pinigų, ir kompiuterinę technologiją.

Šiuo metu penkios didelės bibliotekos paskelbė planus sukurti „kompiuterines skaityklas“, tačiau kol kas tik Michigan ir Stanford universitetai ryžosi visus savo literatūrinius lobius patikėti „Google“ malonei.

Iš pirmo žvilgsnio projektas skamba neįtikėtina gerai: įsivaizduokime nesukaiciuojamus toms knygų ir milijonus senų, svarbių dokumentų, kuriuos galėsime skaityti savo kompiuterio ekrane! Manoma, kad ilgainiui bibliotekos su „popierinėmis“ knygomis visiškai išnyks — jos liks tik eksponatai muziejuose, be jokios praktiškos naudos... Nors šiuo metu kompiuterius įvedamos tik senos knygos, kurių autorinės teisės užsibaigusios, bet ilgainiui ir ši kliūtis bus panaikinta. Kadangi, kaip mūsų liaudies sakytų — „už dyką ir arklys arklio nekaso“ — kompiuterinės skaityklos vartotojai taip pat turės mokėti tam tikrą mokestį už pasinaudojimą šia nuostabia lengvata.

Visgi atrodo, kad ne taip seniai girdėjome panašius tvirtinimus, kai buvo pristatytos „kompiuterinės knygos“. Tuomet taip pat buvo liaupsinama modernioji technika, atnešanti galą „popierinėms knygoms“ — kompiuteriję jų galima sukrauti tukstancius, neužimant bute vietos — skaitai sau ekrane, nei puslapių nereikia versti... Pradžioje, tiesa, taip ir buvo. Kai kas pradėjo bėgti dėl tikrų, spausdintų popierių, knygų likimo. Be reikalo. Kompiuterinės knygos neprigijo, jos jau kone užmirštos, nebent kas iš smalsumo pasižiūri, arba ieško ištraukų, o paskui perka tikrą knygą — su viršeliais ir puslapiais. Nepaisant „Google“ bendrovės pažadų ir universitetų bibliotekų vedėjų džiugavimo, dar per anksti „puodą kaisti“, kai tikroviška šio projekto „voverė medyje“. Beje, kaip glėtume pasinaudoti kompiuterine medžiaga, jeigu sutrikdytų elektros tiekimas? Knygą jau galima skaityti ir „prie balanos“, o net pati moderniausia technologija be elektros lieka nebylė...

KAS YRA ISLAMAS?

ALEKSAS VITKUS

Nr.2

Kaip Islamas atsirado?

Manoma, kad Islamo religijos įkūrėjas, Muhammad ibn Abdullah, gimęs apie 570 m. po Kr. Mecca mieste, dabartinėje Saudi Arabijoje. Suaugęs jis pradėjo tarnauti pas turtingo pirklio našlę Chadidžą, kurią netrukus vedė ir susilaukė šešių vaikų. Jo jauniausioji dukrė Fatima buvo visų pranašų įpėdinių motina. Mahometas pats sėkmingai vertėsi prekyba, kol, sulaukęs 40 metų, besigilindamas į religinius klausimus, pasitraukė prie netolimo kalno Hira, kur jam pasirodęs arkangelas Gabrielius, taręs žodį „Iara“ (atsakyk!). Tada iš būsimos pranašo lūpų pasipylė Dievo žodžiai. Per kitus 22 metus Mahometas išgyveno daug tokių regėjimų, kuriuos jie sujungė su savo iš Mecca mieste gyvenusių kolonistų, žydų ir krikščionių įgytomis žiniomis, kurias vėliau savaip užrašo jo pasekėjai. Tai ir sudarė Koraną, naujos religijos — Islamo — pagrindą.

Korane Islamo religijos dogmos, teisinės normos bei apeigos, kartu įjungus ir nemažai mitologinių pasakojimų, buvo aprašytos tik po Mahometo mirties, kai jo vietininkas kalifas Abu Bakr pavadė Mahometo raštininkui surašyti visas pranašo mintis. Dėl nenusistovėjusios tuo metu rašybos, tokiame rankraštiniame tekste ilgainiui atsirado įvairybės, dėl kurių buvo ginčijamasi bent 300 metų, o pirmoji spausdinta Korano knyga buvo išleista tik 1784 m. Koraną sunku skaityti, nes jo turinys labai miglotas, mistinis, sunkiai suprantamas, keistas, įvairuojantis ir dviprasmiškai painus, vietomis net sau pačiam prieštaraujantis.

Kai krikščionys arba žydai skaito Koraną, jie paprastai nustemba, jame atradami tokie gerai pažįstami vardus kaip Adomas, Ieva, Abraomas, Mozė, Dovydas, Jėzus. Kartais su tais vardais surištos istorijos sutinka su Senuoju Testamentu, kartais — prieštarauja.

Islamą paplinta pasaulyje

Persekiojamas Mecca miesto gyventojų, 622 m. Mahometas su savo mokiniais pasitraukia į Yathrib (šiandien — Medina), kur jis pagal savo regėjimus įsteigia pirmą Islamo valstybę. Dabar, pagal tradiciją, tie metai yra laikomi pirmaisiais

Islamą kalendoriaus metais. Po aštuonerių metų Mahometas grįžta į Meccą, ją užima ir sunaikina jos pagoniškus status. Stengdamasis sustiprinti savo politinę padėtį, jis vedė keletą žmonių. Po keleto laimėtų mūšių ir politinių kovų jo moksles pradėjo plėstis visame Arabijos pusiasalyje. Mahometas mirė Medinoje 632 m. po Kr., ir jo sostą užėmė geriausias draugas Abu Bakr. Mahometui mirus, pasklido legendos apie jį, kaip stebukladarį ir žmogų be nuodėmės.

Mahometui mirštant, jo valdžioje jau buvo beveik visa dabartinė Saudi Arabija. Per kitus dešimt metų jo pasekėjai, daugiausia paprastai arabai klajokliai, jau užėmė Siriją, Palestiną, Persiją, Egiptą ir didesnę dalį Irako. Per Persiją jie pasiekė Afganistaną ir vidurinės Azijos gentis, kaip turkmenus, kazachus ir uzbekus.

Panašus antpludis vyko ir į vakarų pusę, per visą šiaurinę Afriką. Kaip nepaprastai greitai Islamas išplito, galima matyti iš to, kad jau 711 m., vos šimtui metų praėjus nuo pirmo Mahometo regėjimo, Islamo armija įsiveržė į tolimą Ispaniją, kurioje, sumušusi paskutinį vestgotų kunigaikštį Don Rodrigo, liko ten iki beveik XV šimtmečio pabaigos.

Europa nepasidavė

Mėginimai įsiveržti į vidurio Europą jiems nepavyko. Karolingų dinastijos frankų karalius Karolis Martell 732 m. ties Poitiers sumušė iš anapus Pirenejų įsiveržusius arabus, tuo išgelbėdamas krikščioniškos Vakarų Europos civilizaciją. Arabai liko valdyti didelę dalį Ispanijos dar kelis šimtus metų, kol XI amžiuje prasidėjęs sunkus ir ilgai tęsėsis Iberijos pusiasalio atkariavimas (rekonkista) su Granados užėmimu, 1492 m. pagaliau išstūmė maurus (arabų ir berberų) iš viso pusiasalio.

Europos rytuose Europa nuo arabų ilgai gynė Bizantijos imperija. Čia arabai jau 717 m. grasi- no pačiai imperijos sostinei Konstantinopolui, bet buvo sėkmingai atstumiami iki XI amžiaus, kai iš vidurio Azijos įsibrovė mahometonai, turkai, osmanai XIV amžiuje persikėlė per Bosforą, 1453 m. užgrobdami patį Konstantinopolį ir tuo sunaikindami Bizantijos imperiją. Konstantinopolis tapo Istanbulu. Bus daugiau.

Kodėl Tėvynės sąjunga nepalaiko Vyriausybės

Gruozio 14 d. Seimo posėdyje buvo svarstoma naujos Vyriausybės programa. Tėvynės sąjungos frakcijos poziciją pristatė frakcijos seniūnas **Andrius Kubilius**, kuris kalbėjo: Susipažinome su Vyriausybės programa ir ministrais susitikimuose frakcijoje. Nors norėjome turėti dar daugiau galimybių konstruktyviai įvertinti šį svarbų dokumentą, tačiau Seimo valdyba elgėsi ne visiškai deramai ir skubotai paskelbė Seimo posėdį. Todėl kai kurias pastabas mes paliksim vėlesnėms diskusijoms. O dabar turiu pasakyti principinę nuostata, kad mes negalime priartėti šiai Vyriausybei ir jos programai ir tam turime 10 motyvų, kodėl taip sakome:

1. Vyriausybės programa nekonkreči ir ministrai dar tik žada susitarti dėl esminių dalykų, pvz., mokesčių politikos ateities.

2. Programoje yra išpareigojimų, kurių vykdymo mechanizmo Vyriausybė nesugeba atskleisti ir lieka neaišku, kaip tai bus pasiekta ir ar tokie išpareigojimai neliks tokiais pat išpareigojimais, kokius matome rinkimų kampanijos

metu. Pvz., numatyta, kad pensijos iki 2008 metų turi išaugti iki 650 Lt, tačiau kitais metais jos išaugs tik nuo 399 Lt, kuriuos turim šiandien, iki 440 Lt. Tokiais tempais augant, turim jau šiandien konstatuoti, kad Vyriausybės išpareigojimas pensijas išauginti iki 650 Lt liks visiškai fikcija.

3. Programoje nematome išpareigojimų, kaip bus sprendžiamos esminės šiu dienų ekonomikos problemos. Žinių ekonomikos plėtos, smulkaus verslo skatinimo, realios regioninės politikos plėtra programoje nėra numatyta ir tai reiškia, kad ketveri metai bus prarasti.

4. Programoje nematome aiškių išpareigojimų, kaip bus sprendžiamos šiu dienų esminės visuomenės problemos. Silpnos šeimos, ne šeimoje gimstančių vaikų gausėjimas iki 30 proc., mažėjančio gimstamumo, silpno bendruomeniškumo problemos Vyriausybės programoje yra visiškai neaptariamoms.

5. Programoje nematome aiškių išpareigojimų, kaip bus sprendžiamos esminės valstybės valdymo problemos, kaip bus skaidrinama politinė sis-

tema, kaip bus kovojama su korupcija, populizmu, kaip bus modernizuojama savivalda, kaip bus siekiama susigrąžinti pasitikėjimą valstybe.

6. Programoje matome užprogramuotą sąstingį, nes šioje programoje nėra jokia supratimo apie naują, globalių procesų iššūkius, tenkančius mūsų kraštui, — tiek ekonomikai, tiek visuomenės gyvenimui. Premjero šlovinamas stabilumas daugelyje sričių virsta sąmoningu permainingumu. Vyriausybės programoje nematome aiškių pirmumų ir tikslų, kurių Vyriausybė yra pasiryžusi siekti. Todėl esame priversti galvoti, kad Vyriausybės laivas plauks ne kokio nors valstybės būtinio tikslo link, o ten, kur vėjas pūs.

7. Negalima pritarti Vyriausybės manome, kad Vyriausybės komanda yra surinkta netinkama ir surinkta netinkamais būdais. Premjeras deklaruoja, kad jis neprisims atsakomybės už ministrus, o kai kurios ministrai paskyrė jų nepažindamas, tik pakalbėjęs telefonu. Mes manome, kad tai yra pats netinkamiausias būdas formuo-

ti Vyriausybę ir mes tam nepri-tariame.

8. Mes negalime balsuoti už Vyriausybę, nes mums kelia didelių susirūpinimą atskirų ministrų ir kvalifikacija, ir reputacija. Daugelis naujokų ministrų, atsakydami į klausimus, aiškina, kad jie dar tik ruošiasi susipažinti su jiems teikiančiais darbais ir atsakomybe. Matome naujokų, kurie ateina į ministro postą žadėdami pasimokyti su prasti, ką tai reiškia būti ministru. Mes manome, kad ministrijai nėra geriausia vieta mokytis.

9. Mes nepritariame Vyriausybei, kurios ministrų reputacija neatitinka net minimalių standartų. Mes norėtume matyti, kad Lietuvoje ministrams būtų keliami vis didesni reputacijos ir autoriteto reikalavimai, deja, tenka konstatuoti, kad keliami vis mažesni.

10. Mes negalime pritarti koalicijai, kuri nėra paremta jokiais visuotiniai pripažintais principais vertybėmis, o yra tik paprasčiausia komercinė sutartis, dėl europinių pinigų panaudojimo. Todėl mes negalėsime balsuoti už šią Vyriausybę, bet linkime jai sėkmės.

MŪSŲ ŠEIMOSE



PASKATINIMAS KALĖDŲ ŠVENČIŲ PROGA

M. V. Jurgaitis, M.D., jau beveik ketverius metus išlaiko daugiau kaip 120 remtinų žmonių valgyklą savo tėvų gimtajame krašte, Vilniaus mieste. Teko girdėti nuostabių atsiliepimų iš valgykla besinaudojančių žmonių. Jie džiaugiasi turėdami progą nors sykį į dieną socialiai pavalgyti.

Dirbęs greitosios medicinos pagalboje savanoriu Indijoje, Jamaikoje su organizacija „Hope“, naudojasi jos ryšiais ir Vilniuje. Jo pastangomis sukurta valgykla vargstančių pensininkų pašalpai, pasivadavusi „Senų bičiulių namai“, neseniai persikėlė į erdvesnes patalpas

Sodų gatvėje.

Po apsilankymo tėvų gimtinėje, gyd. Jurgaitis pastebėjo vargstančius ir neliko abejingas, bent minimalaus aprūpinimo stokojantiems, vyresnio amžiaus tautiečiams.

Šalia prabangaus, net amerikietišku mastu matuojant, gyvenimo, jis matė daug skurdo ir nepriteklių, alkanų, suvargusių žmonių ir nemažą dalį savo nelengvai uždirbamų pajamų nusprendė jiems padėti.

Jis tikisi ir laukia, kad daugiau nesavanaudžių tautiečių tiek šiame krašte, tiek Lietuvoje įsijungs į pagalbą padėti



M. V. Jurgaitis, MD.



Pacientų eilė Indijoje laukia atvykstant dr. M. V. Jurgaitis.

vargstantiems.

Tenka paminėti pora dr. M. V. Jurgaitis biografinės brožų. Trejų metų amžiaus jis buvo labai sunkiai sužeistas automobilio avarijoje ir beveik neteko regėjimo. Dešimties metų budamas, pareiškė norą tapti gydytoju. Priešmedicinines studijas baigęs summa cum laude North Central kolegijoje, lengvai praskyrė kelią į pasirinktą profesiją.

Priimtas studijuoti į University of Illinois Medical School, studijas baigė, trejus metus besigilindamas į vidaus ligų sritį. Šiuo metu dirba Tallahassee, FL, miesto ligoninėje.

A.G.

PASTATĖ BAŽNYTĖLĖ

Dr. Juozas Kazickas, plataus masto ekonomistas, stambus investitorius ir Lietuvoje, didelis įtakas turėjęs Lietuvos laisvinimo bei atgaivinimo politiniuose baruose, yra įvairių labdaros sričių rėmėjas.

Kadangi gimęs Sibire, 2002 metais sumanė aplankyti savo gimimo vietą ir ten padaryti ką gera.

Su žmona Aleksandra,

dukra Jūratė, sūnumis – Juozu, Mykolu ir Jonu, jis privačiu lėktuvu nuskrido į tą vietą (Čionnaja Pudina) ir suorganizavo pastatyti šeimos lėšomis katalikų bažnytelę.

Ir pastatė. Toje vietoje dabar atgyja religinis gyvenimas: pamaldas lanko būvę tremtiniai ir kiti vietiniai gyventojai.

A. R.



Aleksandra ir dr. Juozas Kazickai, prieš trejus metus šventė savo vedybų 40-ąjį sukaktį.



Fotografas Zigmas Degutis, kurio nuotraukas dažnai matome Lietuvos spaudoje. Ši kartą jį pamatome fotografuojant Edvardo Šulaičio nuotr.

LITERATŪRAI UGDYTI PREMIJA

Poeto Prano Lomberto atminimui prieš vienuolika metų įsteigta prie Kauno universitetui Literatūrai ugdyti premija sėkmingai veikia. Ją įsteigė našlė Monika ir jų sūnus Vitalis Lombertas, per dešimt metų skirdami po 500 dolerių, o po dešimtmečio skirdami jau po 1,000 dol. 2004 m. pavasarį Monikai mirus, premijų dovanas tęsia sūnus, inž. Vitalis Lombertas.

Konkursas labai paskatina studentišką jaunimą į kūrybą. Šiemet konkurse dalyvavo

gausus jaunų poetų ir prozininkų skaičius. Vertinimo komisijai šiemet vadovavo poetas Robertas Keturakis. už geriausius kūrinius pirmas vietas gavo Enrika Strogaitė ir Donaldas Petrošius abu poetai ir abu jau spausdinami. Tai rodo, kad konkursai ugdo kūrėjus. Paskirtos dar trys pirmosios premijos, trys antrosios ir trys trečiosios premijos. Tų jaunimo apdovanojimų metu Lombertų šeimai atstovauja Albinas Vaičiūnas.

A. R.

ŠEIMOS ŠVENTĖ PAS ŠLIAŽUS

North Carolina, Cary mieste, gyvena Šliažų šeima.

Regina Patlabaite Šliažienė moko pradžios mokykloje, ketvirtą skyrių, o vyras, dr. Rimvydas Šliažas, dėstęs 30 metų apskaitą Pennsylvania universitete, džiaugiasi pensija ir maloniu klimatu. Tėvai užaugino sūnų Rimą Petrą, kuris turi atsakingą tarnybą Washington, DC ir dukrelę Kristiną Dainą, kuri studijuoja mediciną Richmond, Virginia. Ji ten susipažino ir pamilo Greg

Gawor, kuris taip pat studijuoja mediciną.

Šių metų liepos 10 d. įvyko abiejų vestuvės. Sutuoktuvė apeigas atliko monsinjoras John Wall, St. Michael parapijos klebonas. Bažnyčioje ir vaišėse dalyvavo daug giminių ir jaunųjų draugai. Iš Lemonto, IL, atvažiuo jaunosios motutė Regina Patlabinė ir pusbrolis Darius Jutzi, iš Vašingtono brolis Rimas ir pusėsėrė Elytė Baykun su dukrele Sofija. Iš jaunojo pusės dalyvavo jo tėvai

iš Čikagos, brolis su žmona iš Cary, IL, pusėsėrė Anja, atskridusi šiai progai iš Lenkijos ir daug draugų iš visos Amerikos.

Jaunieji ir svečiai ilgai vaišinosi, šoko. Rytą rytą jaunieji išskrido į Punta Cana Santo Domingo respubliką. Grįžę tęsia studijas, o tėveliai laukia, kad jie baigtų mokslus ir juos pradžiugintų daugybe anukų.

R. R. Š.



Jaunavedžiai Greg ir Kristina Daina (Šliažaitė) Gawor.

JAV LB Krašto valdybos Socialinių reikalų taryba

Ruošia: Aldona Šmulkštienė
2711 West 71 Street,
Chicago, IL 60629
Tel. 773-476-2655; fax. 773-436-6906

APIE „SOCIAL SECURITY“ NUMERĮ IR KORTELĘ

„Soc. Security“ numeris yra svarbus. Jis reikalingas, gaudamas darba, „Soc. Security“ išmokoms ir norint kai kurios pagalbos iš valdžios. Bankai, kredito kortelių ir panašios įstaigos, su kuriomis jums tenka susidurti, irgi prašo „Soc. Security“ numerio.

Jei nesate JAV pilietis, bet gyvenate JAV, jums irgi reikia „Soc. Security“ numerio. Apie tai daugiau informacijos galima rasti lankstinuke „Social Security Number Noncitizens“ (No. 05-10096).

„Soc. Security“ numeris ir kortelė gaunami, užpildant prašymą – „Application for a Social Security Card“ (Form SS-5). Prašymą galima gauti:

1. per kompiuterį: www.socialsecurity.gov (online) ss-5.htm/–Internete;
2. telefonu: 1-800-772-1213.
3. apsilankius vietinėje „Soc. Security“ įstaigoje.

Jums reikia turėti originalius dokumentus, parodančius jūsų amžių, tapatybę ir JAV pilietybę, arba teisėtą ne pilietybės statusą.

„Soc. Security“ įstaiga patikrina gimimo dokumentus JAV piliečiams (nuo 1 metų ir vyresniems) įstaigoje, kuri tuos dokumentus išdavė.

Ne piliečių dokumentus patikrina „Department of

Homeland Security“ (toliau DHS). „Soc. Security“ numerį ir kortelę gausite, kai „Soc. Security“ įstaiga turės visą informaciją ir jūsų dokumentai bus patikrinti.

Už „Soc. Security“ numerį ir kortelę nereikia nieko mokėti. Visi „Soc. Security“ patarnavimai yra teikiami nemokamai. Jei kas nori užmokesčio už numerį ir kortelę, arba bet kokį „Soc. Security“ patarnavimą, galite apie tai pranešti „Soc. Security“ įstaigai Office of the Inspector General hotline 1-800-269-0271.

„Soc. Security“ įstaiga išduoda trijų rūšių korteles. Visos turi jūsų vardą, pavardę ir „Soc. Security“ numerį:

1. Kortelė leidžia jums dirbti be apribojimų. Ji išduodama JAV piliečiams ir asmenims, teisėtai įsileistiems (admitted) į JAV su nuolatiniu DHS darbu leidimu.
2. Kortelė turi įrašą – „VALID FOR WORK ONLY WITH DHS AUTHORIZATION“. Ši kortelė išduodama teisėtai įsileistiems ir JAV asmenims, kurie čia bus laikinai ir kurie turi DHS leidimą dirbti.
3. Kortelė turi įrašą – „NOT VALID FOR EMPLOYMENT“. tokia kortelė išduodama kitų kraštų gyventojams, teisėtai įsileistiems (admitted) į JAV, be

leidimo dirbti iš DHS, bet su pagrįsta (valid) ne darbo priežastimi, kuriems reikalingas „Soc. Security“ numeris, pagal federalinius įstatymus, reikalaujančius tokio numerio, kad jie gautų išmokas (benefit) ar patarnavimus (services).

Yra gerai gauti „Soc. Security“ numerį gimusiam vaikui. Galite prašyti jam numerio, kai prašote jo gimimo metriką (birth certificate). Jo „Soc. Security“ kortelė bus jums pasiųsta. Arba galite palaukti ir paprašyti vaikiui numerio bei kortelės bet kurioje „Soc. Security“ įstaigoje, bet tada reikia jo amžiaus, tapatybės ir JAV pilietybės įrodymo bei jūsų tapatybės įrodymo. Priedo, kai vaikui sueina 12 m., ar vyresniam, ir jam reikia prašyti „original number“, tada jis turi asmeniškai susitikti su „Soc. Security“ įstaigos tarnautoju. Jei jūsų vaikas yra 12 metų ar vyresnis, gimęs JAV, jis turės pasiaiškinti, kodėl dar neturi „Soc. Security“ numerio.

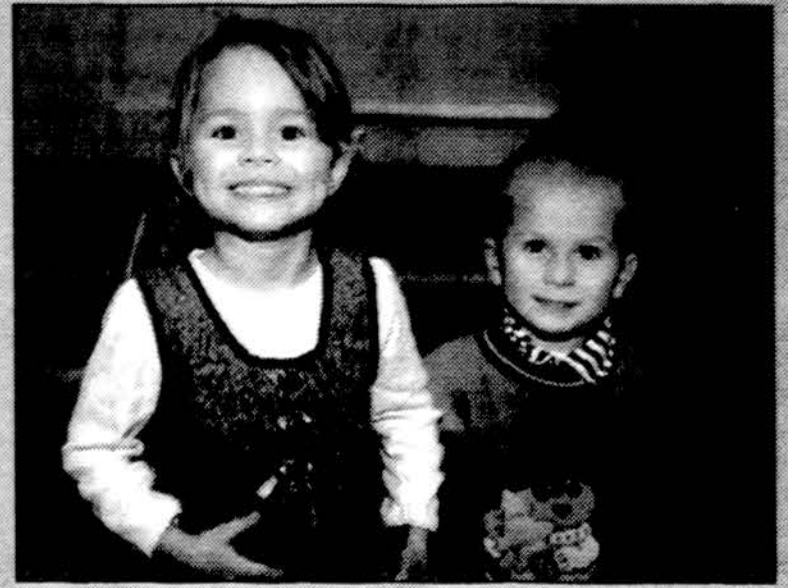
Jei „Soc. Security“ numerio reikia įvaikintam vaikui, palaukite, kol įvaikinimo procesas bus visiškai užbaigtas. Jei norite prisirašyti tokį vaiką, kaip išlaikomą, pildant mokesčių mokesčių formas, susirinkite su Internal Revenue Service (IRS) ir prašykite Form W-7A „Application for Taxpayer Identification Number For Pending U.S. Adoptions“.

Daugiau informacijos galite rasti „Soc. Security“ knygelėje „Social Security Numbers For Children“ (No. 05-10023)

(bus daugiau)

(Medžiaga – pagal lankstinuką „Your Social Security Number and Card“)

Jauniausi XI Teatro festivalio, vykusio Jaunimo centre, Čikagoje, lankytojai – Elena ir Feliksas Mičiūliai.



Jono Kuprio nuotrauka.

LB: veikti, aprašyti ir milijonas

ELONA VAIŠNIENĖ

Vieniems atrodo, kad JAV Lietuvių bendruomenės veikla vegetuoja („Draugas“, lapkričio 13 d.), o kiti per LB darbus vos spėja atsikvėpti. Mat, ne iš visur tas pats matyti.

Nuo veiklos toliau esantiems nėra kaip apie veiklą žinoti, nebent kas nors ją aprašo. Bet LB veikla nevegetuoja (vaizdui susidaryti, pažvelkit į www.javlb.org). Bendruomenės apie 60 apylinkių tinkle veikla knibždėte knibžda. Ten dirba 23 šeštadieninės mokyklos (1,550 mokiniai; 235 mokytojai) ir naujos kuriasi, vyksta minėjimai, susirinkimai, renginiai, gegužinės, bendros kūčios, koncertai, paskaitos, kursai mokytojams, vasaros stovyklos ir regioniniai suvažiavimai. Daugybė tautinių šokių repetitijų vyko apylinkėse, ruošiantis Šokių šventei (LB renginiui) ir greit prasidės daugybė chorų repetitijų, ruošiantis Dainų šventei 2006 m. (LB renginiui). LB dėka į įvairius telkinius šimt atvyko kilniamųjų parodėlė apie spaudos draudimo laikotarpį, o kad jaunimas spaudos draudimo laikotarpį geriau pažintų, LB dėka, apie tą laikotarpį buvo sukurta jaunimui vaidinimas ir radijo programėlės (profesionaliai įrašytos Lietuvos radijo ir televizijos studijose), kurias girdėsime per savo radijo programas. Angliškai buvo skaitomos paskaitos amerikiečių universitetuose apie knygnešius. Vykto teatrų festivaliai.

Išvaizduokim kiekvieną minėtą renginį ir iš karto bus aišku, kiek daug žmonių dalyvauja LB organizuojamoje veikloje.

Pasigedamas JAV LB Krašto valdybos veiklumo, „Draugas“, kaip apie išimtį, gražių žodžių atsiliepiu apie JAV LB KV Kultūros tarybos pirmininkės Marijos Remienės trisus. LB Krašto valdyba



JAV LB Krašto valdyba, posėdžiavusi 2004 m. gruodžio 10–12 d. Sėdi iš kairės: Marija Remienė, Krašto valdybos pirm. Vaiva Vebraite, ses. Margarita Bareikaite, dr. Laima Karosienė; stovi: Andrius Jurkūnas, Giedrė Stankūnienė, Laurynas Misevičius, Sigita Šimkuvienė-Rosen, dr. Stasys Backaitis, Gintarė Ivaškiene, Daiva Karmuzienė, Alfonsas Dzikas.

tikrai laiminga, turėdama narę, kuri ir organizuoja renginius, ir juos sumaniai garsina, ir įvykius aprašo. Reikėtų pastebėti ir Krašto valdybos vicepirmininką sporto reikalams Lauryną Misevičių, kurio dėka sportinė veikla kunkuliuoja rytiniam pakraštį. Jo pastangomis šiais metais suvažiavo iš JAV ir Kanados 300 jaunų lietuvių į Bridgeport, CT, dalyvauti krepšinio rungtynėse. Teisėjauti Misevičius pasikvietė du teisėjus profesionalus iš Lietuvos.

2005 metais įvyks Mokslo ir kūrybos simpoziumas Lietuvoje. Prie šio renginio jau apie metus pluša LB Krašto valdybos narys mokslo reikalams dr. Stasys Backaitis (ir pereinantis Mokslo ir kūrybos simpoziumo organizatorius). Spaudoje neaprašyta ta daugybė valandų įvairiausio darbo, kurio reikalauja simpoziumo ruošimas.

Ir lieka ši Krašto valdybos veikla nematoma, tad — lyg nebūt. LB Krašto valdybos sekretorė Giedrė Stankūnienė tarpininkavo, tarantis su tėvais pranciškonais dėl pelno pasiskirstymo, pardavus New York Kultūros židinį. Reikalai juda link tam tikros sumos paskyrimo New York lietuvių veiklai.

Čikagoje gyvenantiems žinoma LB Socialinių reikalų tarybos veikla (pirmininkas Juozas Polikaitis). Vyresnio amžiaus lietuviai vyksta į išvykas, pavieniams lietuviams teikiama įvairi pagalba, bet toliau gyvenantiems visa tai — nematoma. Iš toliau matyt tik Aldonos Šmulkštienės visada laukiami straipsniai socialinės rūpybos klausimais „Drauge“. Gal ir Čikagoje gyvenantiems nežinoma apie šios LB Socialinių reikalų tarybos pirmininko pastangas organizuoti socialinę

pagalbą lietuviams ir kitose vietovėse — pradedant nuo sudaromo lietuvių socialinių darbuotojų sąrašo.

LB leidžia mūsų mokyklėms vadovėlius, pratybų sąsiuvinius. Leidžiami „Eglutė“, „Pensininkas“, „Bridges“, „Lietuvian“ taip pat yra po LB sparnu. Kalbant apie spaudą, reikia paminėti ir LB Religinių reikalų tarybos narių dažnų straipsnių „Drauge“ arba „Amerikos lietuvių“ tikėjimo, dorovės ir religinių tradicijų klausimais.

LB Krašto valdybos Religinių reikalų tarybos pirm. ses. Margarita ir jos tarybos narės daug dirba, kad nebūtų uždaryta šv. Petro parapija Bostone. Ses. Margarita išskirti iš Kanados prelata Edmundą Putrį (Lietuvos vyskupo paskirtas rūpintis užsienio lietuvių sielovada ir sukvietė pasitarimą su rytinio pakraščio lietuviams

kunigais bei LB apylinkių pirmininkais. Su prel. Putriu ji taip pat nuvyko pasimatyti su Boston arkivyskupu ir įteikė jam Lietuvos kardinolo Audrio Bačkio laišką, palaikantį šv. Petro lietuvių parapijiečių siekius išgelbėti savo parapiją. (Apie šv. Petro parapijos gelbėjimo akciją LB skleidžia žinias per savo internetinį tinklalapį, kurį žmonės lapkričio mėnesį buvo atsidarę 30,000 kartų — per 250,000 „hits“). Ses. Margarita su prel. Putriu taip pat lankėsi Waterbury, CT, parapijos išlaikymo reikalui. Jai pavyko išsūpinti, kad būtų galima į Lietuvą išsiųsti bažnytinį turtą, kai buvo uždaryta šv. Kazimiero parapija New Haven, CT.

Pasigirsta bendruomenė priekaištų, kad LB per mažai dėmesio kreipia į trečiabangius („Akiračiai“). Spręskit patys: JAV LB Krašto valdyboje net trijų tarybų pirmininkai yra trečiabangiai — Jaunimo reikalų, Sporto reikalų ir Ekonominė reikalų. Tai Sigita Šimkuvienė-Rosen ir Laurynas Misevičius iš Connecticut, ir Andrius Jurkūnas iš Bostono. Šimkuvienė ir Misevičius yra dar ir LB apylinkių pirmininkai, ir dažnai rašo į spaudą. Džiugu, kad šimtet trečiabangiai išteigė LB apylinkę Ozark Park, Missouri, ir turime dar vieną trečiabangį įsteigtą LB apylinkę Cape Coral/Fort Myers/Naples, FL.

Pasigirsta priekaištų, kad neįmanoma sužinoti, kam LB ir metus išleidžia „per milijoną dolerių“ („Akiračiai“). To tai niekas negalėtų pasakyti, nes LB ir metus milijono nei gauna, nei išleidžia. Bet kiek ir kam išleidžia sužinoti visai paprasta — tereikia pasiklausti tų, kurie tvarko LB išteklius.

Tai, kaip su tuo „milijonu“, kur kasmet skiria Lietuvių fondas? LB skiria milijoną į metus įvairiems projektams ir stipendijoms ir JAV, ir Lietuvoje. Iš to milijono šimt fondas bend-

ruomenėi paskyrė mažiau negu 20 proc. 173,000 dol. Stambiausią paramą gavo LB šeštadieninės mokyklos (71,000 dol.), ruošiamasis 2006 metais įvyksiančiai Dainų šventei (18,000 dol.) ir Čikagos vyresniųjų lietuvių centras (15,000 dol.). Beje, fondas čekius išrašo ne LB Krašto valdybai, o tiesiogiai paramos gavėjams.

Nėra klausimo, kad LB parama bendruomenės darbams yra didžiulė, tačiau tikriausiai daug kam bus naujiena, kad jos neužtenka net ir fondo remiamoms LB projektams įgyvendinti. Užtat LB renka aukas (per Vasario 16, rudeni — šventimui, Šokių šventei ir t.t.). Per 2004 metų pirmąjį pusmetį LB Krašto valdybos išdą įplaukė 51,000 dol., antrą pusmetį bus suaukota kur kas mažiau. Aukos, gautos per Vasario 16 minėjimus, LB apylinkės paskirsto į dvi dalis: dalį pasilaiko savo veiklai, o dalį siunčia į LB Krašto valdybos išdą. Valdybos išdinininkas gautas lėšas toliau padalina — dalį siunčia padėti Pasaulio lietuvių bendruomenėi.

Tai kaip su tuo Bendruomenės 54,000 dol. „Endowment Fund“? „Akiračiai“ patarė bendruomenėi už tą kuklų fondelį įrašyti LB Tarybos narius į Lietuvos fondą. Deja, šis „fondas“ nejudinamas. Tai tėra taupomoji sąskaita, atidaryta vieno LB geradario tam, kad LB Krašto valdyba galėtų palūkanas panaudoti Visuomeninių reikalų tarybos administracinėms išlaidoms padengti.

O būtų nebologai, kad bendruomenė galėtų į metus išleisti per milijoną! Tada LB Krašto valdybos nariams nereikėtų, prieš darbo ir laiko atliekant pareigas, dar ir grynų iš algos ar pensijos primokėti. Pensija tai pensija, tačiau tikrai ne kas, kad su LB darbais susijusias išlaidas iš savo kišenės turi dengti trečiabangiai bei turintieji didesnes šeimas.

„Draugas“ pasigenda Krašto

valdybos pirm. Vaivos Vebraitės planų ir rūpesčių išdėstymo spaudoje. Neturint užtenkamai laiko, reikia rinktis, ar rašyti apie planus, ar siekti juos įgyvendinti. LB Krašto valdybos pirmininkė lietuviškai visuomenėi dirba kasdien. Jos vadovaujami posėdžiai nebūna pasiplepėjimui. Valdybos nariai suvažiuoja rimtą darbą (kelių dienų posėdžiai vyksta Bridgeport, CT, Putnam, CT, Chicago, IL, Phoenix, AZ, ir vėlyvąsias dienas Putnam, CT). Pirmininkė kviečia arčiau gyvenančius aptarti darbus ir dalyvauti. Beje, pereiną vasario mėnesį pirmininkė planais ir rūpestiais dalinasi per Vasario 16 minėjimus Floridoje, New York ir Los Angeles.

Nors spaudoj nematyti, bet LB pirmininkė nuo pavasario daug laiko skiria santykių su Lietuvių fondu gerinimui. LB ir LF pirmininku bendrame pareikime žiūrėkit www.javlb.org išryškinama mintis, kam LB ir LF, sutaria. Ši mintis kilo iš LB ir reikėjo daug laiko, kol buvo galima pasirašyti bendrą pareiškimą, kuris sudarė galimybę suburti LB-LF pasitarimų grupę. Pasitarimų grupę posėdžiavo Phoenix, AZ ir Putnam, CT, darbas buvo tęsiamas elektroninškai ir telefonu. Gruodžio pradžioje grupės kopiramininkai Vaiva Vebraite ir LF (pirmininkas Arvydas Tamulis) pristatė šio darbo rezultatus LB Tarybos prezidiumui ir LF tarybai. LB pusės pasitarimų grupėje, be pirmininkės, dirba Arvydas Barzdukas, Algimantas Gečys ir antrinkinė dr. Laima Karosienė; iš fondo, be pirmininko, dalyvauja Saulius Anušis ir adv. Vytenis Kirvelaitis.

LB veikla nevegetuoja — jos daug daugiau negu čia suminėta. Bet LB veikla neatsispindi spaudoje. Žinucijų ir analitinių straipsnių apie LB veiklą stoka yra šios Krašto valdybos silpnybė. LB Krašto valdyba tai žino ir yra pasiryžusi pasitaisyti.

VAŽIAVIMO PAVOJAI

VIKTORAS JAUTOKAS

Automobilių amžius prasiėjo, kai buvo išrastas ir pagamintas vidaus variklis. Greitu laiku jį pritaikė ir įmontavo į karietą, kurią anksčiau taikydavo arklys. Vėliau pradėjo gaminti naujus vežimus, pritaikytus vidaus degimo varikliams.

Taip jau yra technikoje, kad kiekvienas naujas išradimas nuolat tobulinamas, gerinamas, didinamas arba mažinamas.

Todėl, sujungus variklį su vežimu, pasidarė automobilis arba, kitaip sakant, savaeigis. Įvedus srovinę liniją, prasidėjo fabrikuose automobilių masinė gamyba. Varikliai buvo gaminami vis didesni bei galingesni, kad išvystytis didesni greičiai. Greitis patiko žmonėms, juos tiesiog sužavėjo. Turėti greitą „vežimą“ buvo kiekvieno svajonė. Kas įstengė, jį išsigijo. Kelyje greitai padidėjo automobilių skaičius, o kartu su jais atsirado daug daugiau eismo nelaimių. Kaip žinome, eismo nelaimės dažnai baigiasi liūdnai — sužeidimu arba net mirtimi.

Norėdami sumažinti avarijas, automobilių gamintojai pirmiausia pradėjo jį juos įmontuoti įvairių apsaugos įrangą: stabdžius, sukimo ir atbulinio važiavimo šviesas, o vėliau — saugos diržus, ormaišius, neuzirakinančius stabdžius, sustumiamą vairą ir kt. Visi šie priedai turėtų sumažinti avarijas, apsaugoti nuo nelaimių žmones. Bet ar taip tikrai yra?

Tarp 1923 ir 1996 metų JAV avarijose per vienerius metus 100,000 gyventojų teko apie 23 mirtini sužeidimai. Tas

nereikia, kad dabartiniai automobiliai nėra saugesni už ankstyvesnius. Jie yra saugesni, bet šiandien kelyje yra daug daugiau automobilių, todėl dėl šios priežasties vis daugėja eismo nelaimės. 2003-ųjų metų laikotarpiu JAV buvo 42,200 žmonių.

Kodėl įvyksta tiek daug avarių?

Automobilis nesukelia avarių (su mažomis išimtimis). Kalti vairuotojai — žmonės. Į automobilius įdedama įvairių masyvų įrangą. Neatsargūs vairuotojai sukelia avarijas. Jei važiuojama 50–60 mylių per val. ir vairuotojas nukreipia sekundę savo dėmesį į kažką kitą, o ne į vairavimą, dažnai įvyksta visiškai nenumatyta avarija.

Dėmesį nuo eismo srauto sekimo taip pat sutrukdė, kai bevažiudamas vairuotojas kalbėdavosi telefonu, keičia radijo stotį, garsinę juostelę ar kompiuterinį diską, degasi cigarete, skaito ir t.t. Tokie reiškiniai sukelia galimybę avarijai.

Aiškumo dėlei pažiūrėkime, kas atsitiko, kai automobilių bendrovė „Volvo“ Švedijoje 2001 m. pagamino XXI amžiui skirtą pavyzdinį automobilį. Į jį įmontavo vėliausius prietaisus, kaip nematomo kelio ruožo išspėjimo sistemą (blind-spot), užpakalinio vaizdo kameras, susidurimo išspėjimo jutiklius, kalbantį prietaisų skydą (dashboard) ir paveikslinį ekraną. Ši įranga privėlė apsaugoti vairuotoją, jis turėjo šioje aplinkoje jaustis saugiai. Ar taip tikrai buvo?

Automobilio išbandymo metu pasirodė, kad buvo įtaisyta per daug informacijos, todėl

įvyko nepaprastas dėmesio atitraukimas nuo kelio eismo srauto sekimo. Vairuotojas nežinojo, į ką žiūrėti, ką daryti, nes žmogaus akylumas turi ribas, neįmanoma visko pastebėti tuo pačiu laiku. Po išbandymų bendrovės saugos inžinieriai nusprendė, kad automobilyje yra per daug informacijos, todėl tuojau pat išėmė visus garsinius įspėjimus ir paveikslinį ekraną.

Pavojingiausių avarių, kurios baigiasi gyvybės praradimu, sukelėjai yra neblaivūs vairuotojai ir užmiegantys prie vairo. Neblaivūs vairuotojai turi kraująje 0.08 ar didesnį procentą alkoholio. Vyrai tai sudaro maždaug keturi, o moteriai trys gerimai per valandą. Pvz., vienas butelis alaus ir viena taurė stiklas vyno, ar stikluokas degtinės yra vienas gerimas. Kiekvienais metais JAV eismo nelaimėse žūsta apie 42,000 žmonių. Išleistas 1982 m. griežtesnius įstatymus prieš neblaivius vairuotojus, avarių skaičius mažai pasikeitė. Tik sumažėjo mirtini sužeidimai. Prieš įvedant griežtesnius įstatymus, neblaivūs vairuotojai sukelė 60 proc. visų mirtinų avarių, o po įstatymų įvedimo sumažėjo iki 40 proc.

Automobilių eismo saugos tyrinėtojas pasidėdė neiškū, kodėl žuvusiųjų skaičius beveik nesikeitė, o su alkoholiu susiję žūtys sumažėjo. Vieni jų teigė, kad, turint saugesnius automobilius, žmonės drįsta daugiau rizikuoti — lenkti kitus, staigiai užkirsti kitiems kelią, priekį, be reikalo dažnai keisti eismo eilę ir nepaisyti greičio apribojimų, šviesoforų, prileidimo ar sustojimo ženklų. Prie to

prisideda ir SUV'as. Vairuotojai mano, kad jų mašina didesnė, sunkesnė, aukštesnė, todėl ji visais atvejais yra saugesnė už kitas. Šie vairuotojai daugiau rizikuoja. Staigiai keičia eismo eilę, o, tai darant, SUV gali greitai apsisversti, mat jų svorio centras yra aukščiau negu lengvųjų automobilių. Šiuo metu žmonės, važiuodami saugesniais negu anksčiau automobiliais ir SUV'as, įgauna klaidingą saugumo pojūtį (False sense of security), todėl jų rizikos veiksniai pakilo, nebijoti rizikuoti.

Kai buvo pradėta įmontuoti į automobilius stabdžių užsirašymo apsauga, Vokietijos susisiekimo ministerija Miuncheno mieste, pasinaudodama taksi bendrove, pradėdė tyrimus. Pusė visų taksi turėjo stabdžių užsirašymo apsaugą, o kita pusė neturėjo. Vairuotojai apie tai buvo informuoti. Ministerija ir bendrovė trejus metus atidžiai sekė taksi eigą. Po to suvedė visus avarių duomenis ir nustatė, kad taksi su stabdžių užsirašymo apsauga turėjo šiek tiek daugiau avarių. Kodėl? Taksiistai manė, kad juos apsaugos stabdžiai, todėl ėmė didesnę riziką — važiuoti greičiau, pradėjo stabdyti vėliau. Pasitvirtino žmogaus psichologinis galvojimas: kai žmogus jaučiasi saugiau, drįsta daugiau rizikuoti, tad rizikos laipsnis kyla.

Dalis eismo nelaimių tyrinėtojų mano, kad reikėtų keisti pažiūrą į eismo taisyklių pažeidėjus. Tyrinėtojai tvirtino, kad nereikia finansuoti ar kaip nors kitaip bausti, bet atkreipti dėmesį į žmogaus gūbštumą. Jie sakė, kad dalis žmonių šiame

pasaulyje daugiau ar mažiau turi palinkimą į gūbštumą. Todėl vairuotojai, neturėjusiam metai po metų avarių, turėtų būti suteiktas piniginis atpildas. Viena sunkvežimių transporto pervežimo bendrovė, pasinaudodama tyrinėtojų mintimis, pasiūlė savo vairuotojams atpildą už šėšių mėnesių vaziavimą be avarių (žinoma, neskaityt kito vairuotojo kaltės. Po vienerių metų avarių jų skaičius sumažėjo net vienu trečdaliu. Vėliau kiekvienais metais irgi po truputį vis

mažėjo. Po poros dešimtmečių avarijos sumažėjo iki 14 proc., palyginus su tuo laiku, kai buvo pradėta šis pasiūlymas. Bendrovei per metus šis užmojis kainavo apie 35,000 dolerių. Bet tai buvo daug mažiau, negu patirti nuostoliai avarijose. Be to, apdraudus kainą taip pat sumažėjo.

Islandijoje žmogus, išvaidinęs dešimt metų be avarių, gauna veltui apdraudą su sąlyga, jeigu ir toliau neturės avarių, kurios būtų dėl jo kaltės.

Piginiškas atpildas įrodo, kad žmogaus gūbštumas nuveria jo įgimtą rizikos jausmą. Ar tai būtų įmanoma padaryti JAV? Vargu. Apdraudus bendrovės nesutiktų, nes neuždirtų milijoniškų pinigų.

Pagrindinė avarijos priežastis, su mažomis išimtimis, yra pats žmogus — vairuotojas. Todėl galvokime, žiūrėkime, dairykimės, susikaupkime, nuolat būkime atidūs, sėdėdami prie vairo. Tada ir tau, ir man bus saugiau.



Eismo srautas Vilniaus link.

V. Kapočiaus nuotr.

Siūlo darbą

Skokie perkraustymo kompanijai
reikalingi angliškai kalbantys, patyrę
CDL vairuotojai pilnai darbo dienai.
Geras atlyginimas.
Tel. 847-980-0906.

**Caregivers need
in Wisconsin**
for Christmas season.
Must have good Eng.
SS and DL helpful.
Call Greg at 262-657-8044.

Draudimo paslaugos

STATE FARM INSURANCE
Automobilio, namų,
gyvybės ir sveikatos draudimai
Select agent Barbara Murray
Prašykite Rasos — kalba lietuviškai
5710 W. 95 St., Oak Lawn, IL
708-423-5900

**STATE FARM
INSURANCE
AUTOMOBILIO,
NAMŲ, SVEIKATOS IR
GYVYBĖS DRAUDIMAS**
Agentas Frank Zapolis (versle 49 metų)
Off. Mgr. Aukse S. Kane,
Vilma Jariūnė,
Virginija Smukaitienė
kalba lietuviškai.
FRANK ZAPOLIS
3208 1/2 West 95th St.,
Evergreen Park, IL 60805
Tel. 708-424-8654/773-581-8654

Parduoda

STUNNING IN WILLOW SPRINGS
2 story home, 4 bedrooms,
finished 1.1. with 2nd kitchen.
Stone. Fireplace, 2nd level laundry.
Too much to list. Call today! CE974
Century 21 Accent-Homefinders, Inc.
9201 S. Cicero Ave.
Oak Lawn, IL 60453
708-423-9111

New House Lemont

By Builder 4 bed.
Qund level with ATT Gav. Big kit.
with cathedral ceiling & skylight.
Oak cab., floor's & stairs. Fireplace.
Also sub. Basement. Landscaped.
408 Una st. 1/2 mile from Lith. Cen-
ter. Archer to 127th St. go West 1
mile to Hillview, go North 2 blocks
to Una. \$425,000. 312-859-3829.
Open Sundays 1 to 4.

SIŪLOME DARBUS!

Gail. seserų padėjėjomis
kompanijonėms ir namų
ruošos darbininkėms. Galima
gyventi kartu arba atvykti į
darbą ir išvykti.

Kreiptis:
**ALL CARE
Employment Agency**
Tel. 773-736-7900.

CAREGIVERS - HOMEMAKERS.
To provide in-home care to the el-
derly. P/T, F/T, come-go, live-in.
Must speak English, have work per-
mit, drivers license and car.
Comfort Keepers 847-215-8103.

Siūlo išnuomoti

Woodridge išnuomojami
1-2 mieg. naujai suremontuoti
butai. 1 mieg. — \$620-\$650;
2 mieg. — \$710-\$750.
Tel. 630-910-0644, Jana.

**Išnuomojamas apšildomas 4
kamb. 1 mieg. butas**
(67 & Whipple apyl.)
\$415 į mėn. (ir daugiau) +
„security“
Tel. 773-434-4543.

Išnuomojamas gražus
2 mieg. butas naujame name
su baldais ar be.
I vakarus nuo Kedzie Ave.
708-656-6599

Kraustymosi paslaugos

MOVING
Ilgametis profesionalus kraus-
tymas Čikagoje ir į kitas valstijas.
GEDIMINAS
708-387-9144

PARDUODA MEDŲ

LIETUVOS BITININKŲ MEDŲS
KELIAUJA Į EUROPA. K. Laukaitis
šviežias bičių medus keliauja į lietu-
viškas krautus Marquette Parke ir
Lemonte. Taip pat galima gauti ir
PL centre po pamaldžių Lemonte
arba skambinti 630-323-5326.

Namų remonto ir statybinės paslaugos

AMBER CONSTRUCTION Co.
Dengiami stogai, kalamas
„siding“, atliekami cemento,
„plumbing“ bei kiti namų
remonto darbai.
„Licensed, insured, bonded“
Skambinti Sigitui,
tel. 773-767-1929.

**STATYBOS,
REMONTŲ
DARBAI**
ZIL
CONSTRUCTION
Work: 312-388-8088;
815-272-5193
Cell/fax: 815-744-
5360; 773-581-5920
Žilvinas Vencius
Albert Selevi
www.zilconstruction.com

Ivairūs

Priimame gyventi
pagyvenusio amžiaus žmogų.
Kambarys, geras maistas,
visapusiška priežiūra.
13 metų patirtis.
Tel. 708-289-5030, 708-415-7090.

„DRAUGAS“ IEŠKO

SAVANORIŲ - TELEMARTETING.
Jei galite ir turite norą, mums
reikia telefonistų - savanorių.
Galite skambinti iš namų arba iš
„Draugo“ rastišės. Skambinkite
Valentinui tel. 773-585-9500.

**A&S Šildymas
Saldymas**
6556 S. Kedzie Chicago, IL 60629
Prekyba, instaliavimas, aptarnavimas
— Licensed — Bonded — Insured
20 val. per parą
7 dienos per savaitę
773-778-4007
773-531-1833

ISVEŽAME nereikalingus
daiktus,
statybines šiukšles,
betoną, metalą. Perkraustome.
Tel. 708.447.0812;
708.275.1306, Sigitas

STASYS CONSTRUCTION

Stalio darbai, rūšių, vonių ir
virtuvų įrengimas; priestatai;
keramikos plytelės, „sidings“;
„soffits“, „decks“, „gutters“, plokštės
ir „shingle“ stogai; cementas,
dažymas. Turu darbo draudimą.
S. Benetis, tel. 630-241-1912

...VAIRŪS...

PARDAVIMAS IR TAIŠYMAS
MIGLINAS TV
GERCA ATSTOVYBĖ
2346 W. 69th Street
Tel. 773-776-1486

Norite dalyvauti
Žalios Kortos DV2006
Loterijoje kreipkitės į
**ATLANTIC
Express Corp.**
8801 S. 78th Ave.
Bridgeview, IL 60455
Tel. 1-708-599-9680
Užpildysime anketą,
nufotografuosime.

SIUNTINIUS, PINIGUS, AUTOMOBILIUS
SIŪSKITE PER
**ATLANTIC
Express Corp.**
YRA GALIMYBĖ
UŽSISAKYTI KONTEINERĮ
SIUNČIAME AIR CARGO IR LAIVU
LIETUVĄ, LATVIJĄ, ESTIJĄ, UKRAINĄ, BALTARUSIJĄ
IŠSIUNČIAME KIEKVIENĄ SAVAITĘ.
PRISTATOME GAVĖJUI TIESIAI RANKAS.
1-800-775-SEND
Mūsų atstovai:
Bravo Coffee and Deli
238 Main Str. LEMONT, IL 60439, Tel: 630-257-3300
KALYNA corp.
338 S. Rohlwing Road PALATINE 60067, Tel: 847-776-7766
2719 W. 71st Str. CHICAGO, IL 60629, Tel: 773-434-7919
8801 78th Ave BRIDGEVIEW, IL 60455, Tel: 708-599-9680

TURBUT REMIGIJUS KAŽKA
LEPTELEJO VISI IS JAV
TEIRAUJASI
MANOJO KAVOS
SU BRENDŽIU
RECEPTO!
IS NAMU IR MOBILIAUS TIK 11.9 ct/min.
JAVRYŠIUB-VÉ LITCOM 1st 1993 m.
REGISTRUOKITES LIETUVISKAI 708 386 0556
ACCERIS PARTNERS ATTORNAS. ĮKAINAI YPAČ NAUJŲ KLIENTAMS

NEKILNOJAMASIS TURTA

Keller Williams Realty
of Marquette
Direct: 941-376-7555
Office: 941-782-0202
Email: vita@kw.com
VITA KAZLAUSKAITE - MUKLEWICZ
Broker Associate
• Profesionalus ir sąžiningas
patarnavimas įvairių nuosavybių
pirkime ir pardavime.
• Sarasota/Bradenton ir kitose
Floridos apylinkėse.
Jei svajojate įsigyti gražią nuosavybę
saulėtoje Floridoje,
kreipkitės į Vita ir Jūsų svajonės išsipildys!

NEKILNOJAMASIS TURTA
FLORIDOJE

**ERA Lambrecht &
Associates, Inc**
800-823-2144 ext.
5527
727-828-5527

**KOVAS
PALUBINSKAS**
• St. Petersburg ir priemiestiuose
• Profesionalus, asmeninis ir
sąžiningas patarnavimas
• ERA parduos Jūsų namus ar
nupirks!

Nuo šiol kortelės
skambinimui į Lietuvą
nupirskite „DRAUGO“!

**Eastern
EUROPE**
Illinois
Call ANYWHERE
in the WORLD
from LOCAL or
TOLL FREE ACCESS

Paslaugos fotografams

MARQUETTE
PHOTO
SUPPLYREIKMENYS FOTOGRAFAMS
IR MĖGĖJAMS

Pirkdami pas mus, daug su-
taupysite. Pasinaudokite
mūsų patogiu „lay-away“
planu. Atliekame visus foto
laboratorijos darbus.

Darbo val.: kasdien nuo 8
v.r. iki 6 v.v.; šeštadieniais
nuo 8 v.r. iki 4 v.p.p.;
sekmadieniais uždaryta.
Antradieniais ir trečiadieniais
susikabinsite lietuviškai.

3314 W. 63 St.
Tel. 773-776-8998

...VAIRŪS...

* 28 m. moteris ieško darbo ne pil-
nai darbo savaitę. Anglų kalba,
dokumentai. Tel. 708-655-3691.

* Vyras ieško darbo atlikti smulkius
remonto darbus. Tel. 773-581-
1141.

* Moteris, dirbusi slaugos namuo-
se, turinti patirties senelių ir vaikų
priežiūroje, ieško panašaus darbo.
Gali dirbti tik ir po pietų. Tel. 773-
843-3491, galima palikti žinutę.

* Vyresnio amžiaus med. sesuo
ieško darbo slaugyti ligonius ar
senus žmones. Galiu ilgiau
pavaduoti ar išleisti atostogų. Tel.
773-767-1637, 708-424-6995.

* Vyras ieško darbo prižiūrėti
pagyvenusius žmones su gyven-
imu ar su grįžimu. Susikalba
rusiškai ir angliškai. Tel. 708-579-
1699.

* Pirkčiau dovanoms megztas vil-
nones kojines įvairių dydžių, apie
6-7 poras. Tel. 773-847-1154.

* Ieškau kompanijonės nuomoje
mame 2 miegamųjų bute Lemonte
arba ieško nuomotis 1 kambarį su
vonia ar studiją Lemonte. Tel. 708-
699-8749.

Century 21
Pro-Team

Bus.: 708-361-0800
Voice Mail: 773-854-7820
Fax: 708-361-9618
E-mail:
d.i.mayer@worldnet.att.net

DANA ŠČERBAITĖ MAYER
Jei norite parduoti ar pirkti namus
mieste ar priemiestiuose, kreipkitės į
DANUTĘ MAYER. Profesionaliai ir
sąžiningai patarnauja nuo 1986 m.
Nuosavybių įkainavimas veltui.

9201 S. Cicero
Oak Lawn, Illinois 60453
Business 708-423-9111
Voice Mail 708-233-3374
Fax 708-423-9235
Pager 312-707-6120
Res. 708-423-0443

ASTA T. MIKUNAS
Profesionaliai ir sąžiningai patar-
nauja įvairių nuosavybių pirkime ir
pardavime mieste ir priemiestiuose.

GREIT PARDUODA

Landmark
properties
Bus. 773-229-8761
Res. 708-425-7160
Mobil 773-590-0205
Pager 630-314-4330

RIMAS STANKUS

• Čikagoje ar priemiestiuose
• Greitos ir sąžiningos patarnavimas
• Nuosavybių įkainavimas veltui
• Tarpininkauja gautant
paskolą
• Pensininkams nuolaida

Audrius Mikulis

Tel: 630-205-9262
Pager: 773-260-3404
E-mail: amikulis@usa.com

Ivairūs nekilnojamas turas:
• Nemokamas įkainavimas
• Nemokama rinkos analizė
• Pirkimas
• Pardavimas
• Surandame
• optimaliausia finansavimą

VIDA M. SAKAVICIUS
Real Estate Consultant
Nekilnojamojo turto
pirkimas, pardavimas
708-889-2148

„Draugo“ skelbimų
skyrius
Tel. 1-773-585-9500

ŠV. KALĖDOS -
dovanų bei netikėtų metų!
Puiki proga pasidovanoti
sau ar ieteikti draugams
netikėtą
kelionę su
doleris.com
SUAJOKITE, SKRISKITE, ŠVĖSKITE!
tickets@doleris.com
1-800-514-9989

PASINAUDOKITE „DRAUGO“ SPAUSTUVĖS
PATARNAVIMAI

Dienraštis „Draugas“ spausdinamas modernioje, savoje
spaustuvėje. Lietuvių tarpe nėra kitos modernesnės spaus-
tuvės visoje Amerikoje. „Draugo“ spaustuvė spausdina
lietuviškas knygas, žurnalus, laikraščius, programas,
pakvietimus, plakatus, bilietus, reklamines brošiūras, vokus su
adresais, paruošia oficialių laišku popierių su siuntėjo,
organizacijų adresais, pasirinktais šūkais.

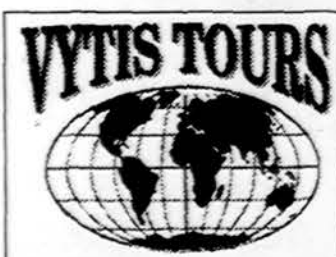
Nedaug yra spaudos darbų, kurių dienraščio „Draugo“
spaustuvė negalėtų atlikti.
Kiekvienas spaudos darbas, duotas „Draugo“ spausuvei, yra
parama dienraščiui. „Draugas“ turi atlikti daug papildomų
spaudos darbų, kad galėtų išsilaikyti ir daryti pažangą.
Kviečiame visas organizacijas ir programų vadovus bei kitų
lietuviškų draugijų vadovybę pasinaudoti „Draugo“ spaustuvės
patarnavimu. Atvykite bent pasiteirauti kainų ir sužinoti,
ką mūsų spaustuvė gali Jums suteikti.

Remkite „Draugą“, kuris palaiko lietuvių kultūrinį gyvenimą
išsivijoje — duokite spaudos darbus „Draugo“ spausuvei.
Juk „Draugas“ stengiasi aprašyti visus renginius ir
organizacijas, todėl nėra kito tokio, šėvią jūngiančio, veiksnio, kaip
„Draugas“.

Visais spaudos darbų reikalais teiraukitės:
Valentinas Krumpis — DRAUGAS
4545 W. 63 Street, Chicago, IL 60629
Tel: 773-585-9500; Fax: 773-585-8284

VILNIUS 2004

**SKRYDŽIAI FINNAIR ir kitomis oro linijomis iš
įvairių JAV miestų. Grupės ir pavieniai keliautojai.
PIGIAUSIOS KAINOS!!!**



40-24 235th Street Douglaston, NY 11363
Tel. 718-423-6161 1-800-77-VYTIS

Fax. 718-423-3979

E-mail: vyttours@earthlink.net

Web site: www.vytistours.com

ATSTOVYBĖ ČIKAGOJE

Rita Penčyliienė tel/fax 708-923-0280
E-mail: pencylar@comcast.net

Bronė Barakauskienė tel. 708-403-5717
Fax 708-403-4414; E-mail: mamabar3@aol.com

KEPKYLA IR DELIKATESAI
6216 W. Archer Ave., Chicago, IL 60638
Tel. 773-581-8500

- Lietuviška duona ir raguoliai
- Vestuviniai ir įvairūs tortai
- Lietuviškas maistas — „catered“
- Siunčiame mūsų produktus UPS
- Atidaryta 7 dienas savaitėje

KAVINĖS
Kepklos produktai ir užkandžiai miesto centre

350 N. Clark,
Chicago, IL 60610
312-644-7750
pirm. - penkt.
nuo
6:30 v.r. iki 5:30 v.p.p.

608 W. Roosevelt,
Chicago, IL 60607
312-957-1994
pirm. - penkt. nuo
6:30 v.r. iki 5:30 v.p.p.
šešt. nuo 8 v.r. iki 2 v.p.p.



autotradeusa
sales • export • rebuilding
www.autotradeusa.com



PADEDA ME SURASTI, NUPIRKTI IR ATVEŽTI
AUTOMOBILIUS IŠ BET KURIO JAV AUKCIONO.
PERSIUNČIAME AUTOMOBILIUS IR DETALES.
ATLIEKAME AUTOMOBILIŲ REMONTĄ!
Tel. 708-430-6880, 630-774-1192



Pasaulio naujienos

(Remiantis AFP, Reuters, AP, Interfax, ITAR-TASS, BNS žinių agentūrų pranešimais)

EUROPA

BRIUSELIS

Kipras mano, kad Turkijos pasiūlymas paskelbti žodinį ketinimą pasirašyti susitarimą su ES, kuris iš esmės reikštų Kipro graikų vyriausybės Nikosijoje pripažinimą, yra nepakankamas, pareiškė Kipro graikų pareigūnas. Turkijos atstovai pranešė, kad Ankara pasirengusi paskelbti žodinį pareiškimą, kad iki narystės derybų pradžios kitų metų spalį ji ketina pasirašyti protokolą, kuriuo jos maitų susitarimas su ES bus išplestas į 10 naujų sąjungos narių. Turkija anksčiau yra teigusi, jog Kipro pripažinimą sieja su salos padalijimo problemos sprendimu.

LONDONAS

Atsižvelgdama į pensijų fondų deficitą, kuris iki 2050 m. gali siekti 57 mlrd. svarų. Didžioji Britanija ketina padidinti pensijų amžių iki 65 metų. Naujasis 65 metų pensinį amžių įteisinantis įstatymas įsigalios 2006 m. Tačiau darbininkams bus suteikta teisė reikalauti dar labiau padidinti šį amžių, jeigu jie to pageidautų. Darbininkai gali būti priversti išeiti į pensiją sulaukę 65 metų tikrai tuo atveju, jeigu bendrovė turi tam svarių priežasčių. Šiuo metu Didžiosios Britanijos darbdaviai turi teisę savo darbuotojų nustatyti savo darbuotojų išėjimo į pensiją amžių.

BUKAREŠTAS

Kadencija baigiantis Rumunijos prezidentas Ion Iliescu penktadienį nusprendė atšaukti maloną šachtininkų riaušių, kurios 1991 m. padėjo nuversti šalies pirmąją pokomunistinę vyriausybę, vadovui Miron Cozma. Ankstesnysis prezidento žingsnis paleisti riaušių organizatorių išprovokavo piktus protestus ir Rumunijoje, ir užsienyje. M. Cozma buvo nuteistas dėl to, kad 1991-ųjų rugsejį atvedė į Bukareštą tūkstančius angliakasių, kurie įsiveržė į parlamentą, padeginę valstybines įstaigas ir priverė atsistatydinti tuometinį premjerą Petre Ro-

mano. Šias kruvinas riaušes daugelis laiko lėto šios kandidatės į Europos Sąjungą pereinimo prie demokratijos priežastimi.

AZIJA

KABULAS

Iš vieno Kabulo kalėjimo penktadienį mėginant pabėgti „al Qaeda“ kalinams, žuvo penki kalėjimo prižiūrėtojai ir policininkai afganai, taip pat du kaliniai. Sargybinių nušauti kaliniai yra „al Qaeda“ nariai — pakistaniečiai ir irakietis, kuriuos Kabule areštavo afganų saugumo pajėgos. Dar du kaliniai, kaip manoma, pakistaniečiai, apsupo automatais ir grąnatavimais ginkluoti policininkai bei sukarintų pajėgų nariai, tačiau jiems daugiau kaip 7 valandas nepavyksta prie jų priartinti.

JAV

WASHINGTON, DC

JAV prezidentas George W. Bush žada ateinančiais finansiniais metais sumažinti valstybės biudžeto deficitą nedidindamas mokesčių. Prezidentas apie tai pareiškė pasitarime Baltuosiose rūmose, kur buvo svarstomi 2006 finansinių metų biudžeto projekto parengiamieji darbai. Projektas turi būti pristatytas Kongrese ateinančią vasarą. Rugsejo 30 dieną pasibaigusiais 2004 finansiniais metais biudžeto deficitas siekė rekordinius 413 mlrd. JAV dolerių ir sukėlė šalyje buginčių dėl JAV ekonomikos stabilumo.

* * *

JAV prezidentas George W. Bush neatšaukė ketinimo sukurti kėliadėsimt milijardų dolerių kainuosiančią nacionalinę priešraketinę gynybos (NPRG) sistemą, kad apgintų šalies teritoriją nuo vadinamųjų piktavalių šalių galimų raketų smūgių, ketvirtadienį pranešė Baltųjų rūmų atstovas spaudai Scott McClellan. S. McClellan pareiškimas buvo paskelbtas kitą dieną po to, kai nepavyko priešraketinės sistemos bandymas —

pirmasis per pastaruosius du mėnesius. Raketa, kuri turėjo sugauti kitą skrendančią raketą, sugedo savo paleidimo aikštelėje Ramiojo vandenyno centrinėje dalyje. Ji taip ir nebuvo paleista. Iš 8 raketų bandymų tik 5 buvo sėkmingi, o ir tai tik idealiomis sąlygomis.

NEW YORK

Mokslininkai teigia maną, kad Arkties vandenyno dugnas slepia didžiules gamtinių dujų ir naftos atsargas, rašo „The New York Times“. Mokslininkų grupė ištyrė šiuo metų vasarą surengtos ekspedicijos metu vandenyno dugne surinktus pavyzdžius ir pagal pirminius tyrimus nustatė, kad organinėje medžiagoje, kurią planktonas sukūrė maždaug prieš 49-55 mln. metų, aptinkama anglies — cheminio elemento, būtino naftai ir dujomis atsirasti. Naftos ir dujų telkiniai šiaurėje buvo atrasti jau gana seniai, gavyba vykdoma šiaurės jūroje ir šalia Aliaskos krantų. Anot žinovų, naujų duomenų analizė gali suteikti pirmųjų duomenų apie galimas atsargas šiaurės ašigalių rajone.

HOUSTON

Houston bankrotų teismas ketvirtadienį vakare nutatė dešimčiai darbo dienų sustabdyti bet kokias operacijas su Rusijos naftos milžinės „Jukos“ turtais, įskaitant sekmačienius suplanuotą pagrindinio bendrovės padalinio „Juganskneftegaz“ aukcioną. Šis teismo sprendimas taikytinas užsienio bankams, ketinusiems prisidėti prie „Juganskneftegaz“ išsigijimo finansavimo, taip pat Rusijos dujų milžinei „Gazprom“, tačiau ne Rusijos vyriausybei, rašo JAV verslo dienraštis „The Wall Street Journal“. „Jukos“ advokatai bandė įtikinti teisėją, kad aukcionui nustatyta „Juganskneftegaz“ pradinė kaina nesiekia net pusės šios bendrovės vertės. Investicijų bankų vertinimais, pagrindinio „Jukos“ gavybos padalinio vertė svyruoja nuo 18 mlrd. iki 25 mlrd. dolerių. JAV teisėjos sprendimas įsigalios Rusijoje, jei ji patvirtins Rusijos teismas.

DVIDEŠIMTIES METŲ MIRTIES SUKAKTIS

*Tu nebesi prie Kūčių stalo
Nebekalbėsi Tu maldos
Nebelinkėsi kiekvienam mūsų
Dievulio palaimos.*

*Kris iš padangės baltos snaigės
Baltai žemele puoš
Gyvenimo kelionė baigė
Buvai pas mus svečiuos...*



A + A ONA BLEKIENĖ ASMINAVIČIUTĖ

Jau dvidešimt metų prabėgo, kai mūsų brangi, mylima Mamytė ir Močiutė įžengė į Amžiną Tėvynę. Mes prisimename jos šypseną, jos dosnumą, jautime jos meilę ir šilumą, ir ji yra mūsų mintyse.
Šv. Mišios bus atnaušiamos š.m. gruodžio 26 d., 10:30 val. ryto šv. M. Marijos Gimimo bažnyčioje.
Prašome gimines, draugus ir pažįstamus prisiminti ją maldose.

Liūdi sūnus Petras, dukros Ingrida ir Irena, marti Reda, žentai Petras ir Alan, anūkai Andrius, Matas, Erika, Jessie, Ona ir visi kiti giminės.

A + A ELŽĖ MARIA DUMPYS STANAITIS

Mirė 2004 m. gruodžio 14 d., sulaukusi 83 metų.
Nuliūdę liko: duklė Miranda su vyru Stephen Iszory, anūkai Joshua, Christopher, Stephanie.
A.a. Elžė Maria buvo žmona a.a. dr. Emilio Stanaičio, sesuo a.a. Margaret Lukas ir a.a. Vilijus Bertulaitis.
Velionė bus pašarvota pirmadienį, gruodžio 20 d. nuo 4 v. p.p. iki 8 v.v., budynės 7 v.v. Kosary laidojimo namuose, 9837 S. Kedzie Ave., Evergreen Park, IL.
Viešas lankymas antradienį, gruodžio 21 d. Lietuvių evangelikų liuteronų namų bažnyčioje, 6641 S. Troy, Chicago, nuo 9 v.r. iki 10 v.r.
A.a. Elžė Maria bus palaidota Bethania kapinėse.
Nuoširdžiai kviečiame gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti šiose laidojimuose.

Nuliūdę artimieji

Laidot. direkt. Kosary F. H. Tel. 708-499-3223.

BRANGIAUSIAS NAMAS KINIJOJE

Prabangi už 15,7 mln. JAV dolerių siūloma rezidencija Šanchajuje pripažinta brangiausiu Kinijoje namu. Namas pastatytas viename iš dviejų prabangių Šanchajaus kvartalų, rašo Kinijos dienraštis „The China Youth Daily“.
Daugiausia turtuolių Kinijoje apsigyvena didžiuliuose pakrantės miestuose, įskaitant Šanchajų, taip pat sostinėje Beidžinge. Šiuose miestuose taip pat susitelkę daugiausia įmonių. Be to, juose pastatytas dešimt brangiausių šalyje nekilnojamojo turto objektų, kurių bendra vertė yra 460 mln. janių (55 mln. JAV dolerių).
Dienraščio skaičiavimais, Kinijoje, kurioje gyvena 1,3 mlrd. žmonių, yra apie 300 tūkst. milijonierių. Iš milijonierių 10 tūkst., kaip manoma, yra multimilijonieriai. Nors turtuolių daugėja, praraja tarp turtingai ir skurdžiai gyvenančių šalies sluoksnių sparčiai auga. Ties arba žemiau sąlyginės skurdo ribos gyvena apie 800 mln. šalies gyventojų, daugiausia kaimo rajonuose. (AFP)

KINAI GĖRĖ ALKOHOLĮ JAU PRIEŠ 9 TŪKST. METŲ

Kinai jau prieš 9 tūkstančius metų gamino alkoholinius gėrimus. Tam jie fermentuodavo ryžius, medų ir vaisius, JAV žurnale „Proceedings of the National Academy of Sciences“ rašo tarptautinė mokslininkų komanda. Anot jų, alkoholiniai gėrimai turėjo didelę kultūrinę, religinę ir medicininę reikšmę. Taigi kinai galbūt mėgavosi alkoholiu dar anksčiau nei žmonės Viduriniuosiuose Rytuose.
Mokslininkai ištyrė gėrimo liekanas, tūkstančius metų išsilaikiusias smulkiose molinių šukių porose. Nauji radiniai iš Kinijos šiaurės yra pirmasis tiesioginis cheminis įrodymas, kad senovės Kinijoje taip anksti buvo geriamas alkoholis.
Mokslininkai taip pat aptiko prieš 3-4 tūkst. metų iš ryžių ir sorų pagamintų gėrimų liekanų. Jų analizė parodė, kad kinai į šiuos gėrimus dar dėdavo žolių, gėlių ir medžio sakų.

Pagaminti nauji Lietuvos žemėlapiai

Vilnius, gruodžio 17 d. (BNS) — Bendrovė „Aerogeodezijos institutas“ Nacionalinės žemės tarnybos ir Krašto apsaugos ministerijos užsakymu pagamino visos Lietuvos skaitmeninį topografinį ir aeronavigacinį žemėlapius.

Abu žemėlapiai sukurti pagal NATO standartus ir skėminę gaisrų apsaugos informacinę rinkinį, kurie būtini tiek Lietuvos, tiek ir kitų NATO šalių gynybiniams poreikiams.

Nacionalinės žemės tarnybos generalinis direktorius Kazys Maksvytis, sakė, kad skaitmeninio topografinio žemėlapių M1:50 000 (TOP50LT) sudarymo projektas yra išskirtinis nepriklausomos Lietuvos kartografavimo istorijoje.

Skirtingai nuo daugelio Lietuvoje sukurtų topografinių žemėlapių, kurie sudaryti sovietiniais metais kauptos informacijos pagrindu, TOP50LT pro-

jekto metu buvo atlikta nauja visos Lietuvos teritorijos aerofotografinė nuotrauka, iš kurios dešifruoti vietovės objektai ir, naudojantis pažangiomis technologijomis, pasiektas modernus informacinis produktas.

Nors žemėlapis sudarytas karinio kartografavimo reikmėms, tačiau Nacionalinės žemės tarnybos iniciatyva atliktas žemėlapis korektūra, išleista atitinkama jo redakcija, skirta civiliniams poreikiams.

M. Murza kuria naują partiją

Vilnius, gruodžio 17 d. (ELTA) — Šiaulių miesto tarybos narys Mindaugas Murza pranešė apie naujos partijos su ryškia ideologija kūrimą. Jos pradžia turėtų tapti radikaliuoju politiko pavarde pavadinta nacionalistinio jaunimo organizacija.

„Tai bus naujas politinis sąjūdis su labai ryškia ir aiškia ideologija — už ką ir prieš ką“, apie ketinimus steigti naują partiją nacionaldemokratų vadovas Mindaugas Murza vakar prabilo baigiantis Šiaulių miesto tarybos posėdžiui.

Naujos politinės jėgos kū-

rimą Murza pradėjo nuo Nacionaldemokratų frakcijos taryboje pervardijimo — nuo šiol keturi nariai turinti frakcija vadinis nacionaldarbininkų vardu. Pasak Šiaulių radikalų, toks pavadinimas atitinka jų programos esmę ir rinkiminį šūkį „Nacija, tvarka, darbas“.

Girtas italas nusišlapino ant Prezidentūros sienos

Vilnius, gruodžio 17 d. (BNS) — Vilniaus policija penktadienio naktį sučiupo ant prezidentūros sienos besišlapinantį girtą Italijos pilietį.

Pasak Vilniaus miesto vyriausiojo policijos komisariato, gamtinius reikalus prie prezidentūros pastato atlikęs 27-erių metų italas sulaikytas apie 1 val. nakties.

Chuliganą sučiupo Vadovy-

bės apsaugos departamentas ir perdavė Vilniaus miesto policijai.

Užsieniečiniui surašytas administracinių teisės pažeidimų protokolai. Už nedidelį chuliganizmą jam gresia bausda nuo 100 iki 300 litų arba areštas iki 30 parų.

Lapkričio pabaigoje prie Prezidentūros buvo sulaikytas įkaušęs JAV pilietis, kuris šla-

A + A Dr. BRONĖ BALŠAITYTĖ MOTUŠIENĖ

Mirė 2004 m. gruodžio 14 d., sulaukusi 94 metų.
Gimė Lietuvoje, Užpelkių kaime, Palangos valsčiuje. Gyveno Cicero, IL.

Nuliūdę liko: vyras Viktoras Motušis; sūnėnai Juozas Balšaitis ir Kazimieras Balšaitis bei dukterėčios Sofija Balšaitytė, Nijolė Butelienė ir Helen Meinken su šeimomis.

A.a. Bronė buvo a.a. Jeronimo Balšaičio, a.a. Kazimiero Balšaičio a.a. Jono Balšaičio ir Pranciškos Jakaitienės bei Konstancijos Kairienės sesuo.

Velionė dalyvavo Amerikos Lietuvių tarybos, Bendro Amerikos Lietuvių šalpos fondo ir Lietuvių R. K. Moterų sąjungos veikloje. Buvo Cicero Lituanistikos mokyklos mokytoja bei Lietuvos Dukterų draugijos ir šv. Mergeles Marijos Nekalto Prasidėjimo Seselių rėmėjų narė.

A.a. Bronė buvo pašarvota penktadienį, gruodžio 17 d. nuo 3 v. p.p. iki 9 v.v. Suburban Family laidojimo namuose, 5940 W. 35th St., Cicero, Illinois, 60650.

Laidotuvės įvyks šeštadienį, gruodžio 18 d. 9 v.r. Suburban Family laidojimo namuose, iš kur a.a. Bronė bus palydėta į šv. Antano bažnyčią, kur 9:30 v.r. bus aukojamos šv. Mišios. Po šv. Mišių velionė bus palaidota šv. Kazimiero lietuvių kapinėse.

Nuoširdžiai kviečiame dalyvauti laidojimuose. Vietoj gėlių šeima prašo aukoti BALFo organizacijai.

Nuliūdusi šeima

Laidot. direkt. Donald M. Petkus. Tel. 800-994-7600 arba www.petkusfuneralhomes.com

Always With Flowers

Naujovė — salonas Lemont!

- Gėlės visom progom, gėlės į Lietuvą
- Egzotinės ir aukšto stiliaus aranžuotės
- Vesuvinės ir progos kompozicijos (konsultacijos — nemokamos)
- Dovanų krepšeliai, suvenyrai, paveikslai
- Laidotuvių krepšeliai, vainikai, vazoninės gėlės
- Bažnyčių, pokylių salių ir stalų dekoravimas gėlėmis ir balionais (nuolaida 20%)

Lemont, 1120 S. State St.; Tel. 630-257-0339
Justice 8015 W. 79 St.; Tel. 708-594-6604

Pristatome Čikagoje, jos apylinkėse, JAV, Lietuvoje ir visame pasaulyje.

www.alwayswithflowers.com

LACK & SONS FUNERAL DIRECTORS

HICKORY HILLS, 9236 S. ROBERTS ROAD

NEW LOCATION
3240 W. 79 St. MARQUETTE PARK

ALL PHONES 1-708-430-5700

PETKUS & SON FUNERAL DIRECTORS

BRIGHTON PARK 4330 S. CALIFORNIA
SUMMIT, 7300 W. ARCHER AVE.

CICERO 5940 W. 35 ST.
LEMONT, 12401 S. ARCHER AVE. (& DERBY RD.)
EVERGREEN PARK, 2929 W. 87 ST.
TINLEY PARK, 16600 S. OAK PARK AVE.

ALL PHONES
NATIONWIDE TOLL FREE (nemokamas)
Tel. 1-800-994-7600
www.petkusfuneralhomes.com

GAIDAS - DAIMID

LAIDOJIMO NAMŲ DIREKTORIAI

jau daug metų teikia pagarbų patarnavimą liudiesio valandoje.

Jų laidojimo namai yra Čikagoje ir priemiesčiuose, kiekvienam lengvai pasiekiami.

Atliekame ir kūno sudeginimą (cremation) patarnavimus.

GERALD F. DAIMID —
nepriklausomas direktorius

4330 So. California Ave, Chicago, IL 60632

1-773-523-0440; 1-708-873-0500

LIETUVIŲ LAIDOTUVIŲ DIREKTORIŲ SĄJUNGA

Turi laidojimo patalpas visose Čikagos miesto apylinkėse ir priemiesčiuose
Patarnavimas 24 val.

ČIKAGOJE IR APYLINKĖSE

ALGIRDAS RUZGAS, žinomas Lietuvos ženklių filatelistas, buvęs Čiurlionio ansamblio narys Vokietijoje, sportininkas bei patriotas ir LB narys mirė 2004 m. gruodžio 16 d., sulaukęs 79 metų, Šv. Jono ligoninėje, NYC. Palaikiai bus pervežami žemiškam poilsui į Kauną prie numylėtų ir per anksti dėl karo paliktų tėvų.

LIETUVIŲ EVANGELIKŲ LIUTERONŲ TĖVIŠKĖS PARAPIJOS ADVENTO IR KALĖDŲ ŠVENČIŲ PAMALDŲ TVARKA (6641 South Troy Street, Chicago, IL, tel. 773-471-1599, kun. Jonas Liorantė).

Sekmadienį, gruodžio 19 d., 10 v.r. Ketvirtos advento pamaldos lietuvių ir anglų kalbomis.

Penktadienį, gruodžio 24 d., 6 v.v. Kūčių vakaro pamaldos lietuvių ir anglų kalbomis.

Šeštadienį, gruodžio 25 d., 10 v.r. Kalėdų pamaldos lietuvių ir anglų kalbomis.

Sekmadienį, gruodžio 26 d., 10 v.r. pokalėdipės pamaldos lietuvių kalba su šventa vakariene.

Visi kviečiami dalyvauti su šeimomis.

GRUODŽIO 31 D., 7:30 V.V. visi kviečiami į Šaulių namus prasmingai palydėti senus metus ir iškilmingai sutikti Naujuosius 2005 metus. Išpuoštoje salėje važišimės pikantišku maistu, bus dovanelės ir linksmybės. Koncertuos ir šokiama groso Ričardo Soko muzikinė grupė. Del vietų kreipitis vakarais į Rėtą, tel. 708-388-3178, arba sekmadieniais Jaunimo centro kavinėje. Kaina asmeniui 60 dol. Paskubėkite, vietų skaičius mažėja.

PAL. JURGIO MATULAIČIO MIŠIJS ŠVENČIŲ TVARKA:

Gruodžio 24 d. – nuo 3 v.p.p. iki 5 v.v. bus klausoma išpažinčių.

10:30 v.v. giesmių įžanga ir Kalėdas.

11 v.v. Bernielių Mišios.

Gruodžio 25 d. – šv. Mišios 9 v.r., 11 v.r. ir 6 v.v.

5 v.v. bus klausoma išpažinčių.

Gruodžio 31 d. – 7 v.v. padėkos šv. Mišios.

Sausio 1 d. – šv. Mišios 8 v.r. ir 7 v.v.

CICERO ŠV. ANTANO PARAPIJOS lietuvių telkinys, gruodžio 19 d., sekmadienį, rengiamas prieškalėdinis pabėdavimas.

9 v.r. šv. Mišios, po Mišių parapijos salėje pasisvečiavimas. Cicero LB valdyba vaišins skaniais valgiais ir gėrimais. Parapijos choras su vadove Vilma Meilutytė džiugins gražiomis Kalėdų giesmėmis. Rengėjai kviečia svečius iš artimų apylinkių atvykti į šį pabėdavimą.

ZIONO LIETUVIŲ LIUTERONŲ PARAPIJOS KALĖDŲ PAMALDŲ TVARKARAŠTIS:

Penktadienį, gruodžio 17 d., 4:30 v.p.p. kalėdinės pamaldės „Spindulėlio“ vaikams, tėveliams ir svečiams.

Sekmadienį, gruodžio 19 d., 10 v.r. jungtinės pamaldos. Po pamaldų sekmadieninės mokyklėlės vaikų programa. Žada apsilankyti Kalėdų senelis.

Antradienį, gruodžio 21 d., 4 v.p.p. „Spindulėlio“ Kalėdų šventė. Vaikučių programėlė su Kalėdų seneliu.

Penktadienį, gruodžio 24 d. – Kačios. 5 v.v. Pamokslai lietuvių ir anglų kalbomis.

Šeštadienį, gruodžio 25 d. – Kalėdos. 10 v.r. kalėdinės pamaldos anglų kalba. Giesmės giedamos pagal maldininkų pagedavimus. 11 v.r. kalėdinės pamaldos lietuvių kalba. Giesmės giedamos pagal mal-

dininkų pagedavimus.

Sekmadienį, gruodžio 26 d., 1-as sekmadienis po Kalėdų. 9 v.r. pamaldos vokiečių kalba. 10 v.r. pamaldos anglų kalba. 11 v.r. pamaldos lietuvių kalba.

Penktadienį, gruodžio 31 d. – Naujų metų išvakarės. 6 v.v. pamaldos anglų kalba su šventa vakariene.

ŠVČ. M. MARIJOS NEKALTO Prasiėdimo parapijos salėje, gruodžio 19 d., po šv. Mišių bus rodomas vaidinimas vaikams „Kalėdų pasaka“ ir vyks susitikimas su Kalėdų seneliu.

GRUODŽIO 30 D., 9 V.R. Pietų Bostono lietuvių piliečių klube ruošiamos JAV Lietuvių jaunimo sąjungos metinis suvažiavimas. Suvažiavimo programa įdomi ir turininga, o vakare laukia linksma vakaronė. Išsamesnę informaciją suteiks Aras Matitis: matitis@students.uiuc.edu, arba tel. 217-359-2276.

ADVENTO IR KALĖDŲ PAMALDŲ TVARKA JĖZUITŲ KOPLYČIOJE: Gruodžio 24 d., 4 v.p.p. Kūčių dieną prakartėlės pašventinimas ir Bernielių šv. Mišios. Po pamaldų vieni kitus sveikinsime laukdami kalėdaičių. Po apeigų visi vyks-tame į namus valgyti Kūčių vakarienes. Gruodžio 26 d. po 10:30 šv. Mišių vaikų ir suaugusių meninė programa „Dovana Kūdikėliui Jėzui“. Žada dalyvauti ir Kalėdų senelis. Koncertui pasibaigus rinksimės į Jėzuitų svetainę. Visi laukiami.

GRUODŽIO 31 D. kviečiame sutikti 2005-uosius metus Pasaulio lietuvių centro ruošiamame pokylėje, kuriame groso broliai E. ir V. Švabai, maistrų suolių Bravo LTD. 8 v.v. – kokie-liai, 9 v.v. – vakariene. Norintiems užsisakyti vietas, skambinti I. Kazlauskienėi, tel. 630-257-8346, arba V. Gvildienėi, tel. 630-271-9136.

GRUODŽIO 19 D., 1 V.P.P. Čikagos lietuvių kviečiami į tradicines Ateitininkų Kučias Jaunimo centre. Registruotis pas Oną Daugirdienę, tel. 630-325-3277, arba e-paštu: odaugirdas@hotmail.com.

VISUS KVEIČIAME gruodžio 19 d., sekmadienį, 12:30 v.p.p. į Pasaulio lietuvių centro didžiąją salę, kurioje vyks kalėdinis pabėdavimas, kur galėsite pasivažinėti skaniais Kučių valgiais. Norintiems užsisakyti stalus, skambinti Aldonai Paklėnienėi, tel. 708-448-7436.

SKELBIMAI

• DĖMESIO! VIDEO APARATŲ SAVININKAI! Noredami tikrai kokybiškai išvesti video įrašus iš Lietuvoje naudojamų PAL sistemos ir amerikietiško NTSC ir atvirkščiai, kreipkitės į INTER-VIDEO 3533 S. Archer Ave., Chicago, IL 60609. Tel. 773-927-9091. Sav. Petras Bernotas.

• PIGIAUSIA – NE PATIKIMIAUSIA! Kortes dažnai nesuveikia. Paskutinės minutės nutrupa. O kaip su bendrovėmis, kurių centrinės net ne JAV ir siūlo „ypatingai į kainas“? Dažniausiai tai prastai internetinio tipo, o ne telefoninio ryšys. Protingas vartotojas renkasi amerikietį firmą (ist. 1993 m.) LITCOM. Į Lietuvą iš namų ar mobilaus telefono TIK 11,9 ct., o JAV – 4,9 ct. Jokių mėnesinių mokesčių, jokių papildomų kodų. Išsklaidę gaunate su savo vietine sąskaita. Registruokites lietuviškai 708-386-0556. Taisykite šiandien su LITCOM! Dėmesio! Į kainas galioja tik naujiems klientams!

SKELBIMAI

• Karaliaučiaus krašto lietuviškų mokyklų paramai per Mažosios Lietuvos lietuvių draugiją Čikagoje aukoję: **\$100** Romas ir Otilija Kasparaitiai, Malvina Klivečka, Martynas ir Dalia Trakiai, Kristina Trumpjonaitė-Colombe. **\$75** Martinas ir Ruta Buntinai. **\$50** kun. Valdas Aušra, Jurgis Lukaitis, Vytas Raudys, dr. Martinas Shobris. **\$25** Algirdas Čepėnas, Halina Dilienė, Gražina Ken-ter, Marija Kuprienė, Mailutė Kusak, Algis Lukas, Bronius Polikaitis, Apol Varnelis. **\$10** Aldona Aistienė, Kazys ir Louise Bačanskiai, Pilypas ir Elvyra Naručiai, Jonas Stundžia, **\$7** Genovaitė Karsokas. Dėkojame visiems rėmėjams. „Karaliaučiaus krašto lietuvių“, 1394 Middleburg Ct., Naperville, IL 60540-7011.

• Lithuanian Mercy Lift dėkoja už aukas, kurias paskyrė įgyvendinti medicininis projektus sergantiems ligo-niams Lietuvoje. Aukoję: **\$500** – Jean Ann Warren, CA. **\$250** – Kaz Rudaitis, CA. **\$100** – Julius ir Regina Matonis, IL; Romuald ir Christina Nakas, MI; Alexandra Kazickas, CT. **\$50** – Lydia Kazlas, CA; Kathleen Moritas, WA; Agatha Dancy, CA; Rev. John Kucingis, CA; Rimas ir Donna Kozica, IL; William ir Bevelry Opelka, IL; Richard ir Marta Legeckis, MD; Ray ir Živilė Tamoshunas, NY. **\$40** – Bruno ir Marilyn Jaselskis, IL. **\$30** – Teodora Zailskas, IL. **\$25** – Dave Chesson, CT; Vladas Gylis, CA; Genevieve Anoff, IL; Pranciškus Kaunelis, MI; Stasys ir Evangelina Kun-gys, CA; Sivaramaprasad Tum-mula, IL; Isabel Cryder, CA; Kęstutis ir Izolda Cernis, MI; Frank ir Yvonne Paron, MD; Prima Vaskelis, FL; A. ir V. Mikuckis, CA; Mary Ann ir William Weader, PA. **\$20** ir mažiau – Mr. & Mrs. A. Taran, NJ; Vida Daras, IL; Marija Arstikys, IL; Florence ir David Gomez, MD; Ruth Kozak, NY. Dėkojame už aukas! **Lithuanian Mercy Lift, P.O. Box 88, Palos Heights, IL 60463. Tel. 708-636-6140. Tax ID #36-3810893.** lithuanianmercygift@yahoo.com

• Lithuanian Mercy Lift dėkoja už aukas, kurias paskyrė ŽIV/AIDS ir Narkotikų preven-cijos programoms Lietuvoje. Aukoję: **\$500** – Edward Leugoud, CA; **\$50** – Mark H. Bell, TN; **\$15** – Terry Florina. Dėkojame už aukas! **Lithuanian Mercy Lift, P.O. Box 88, Palos Heights, IL 60463. Tel. 708-636-6140. Tax ID #36-3810893.** lithuanianmercygift@yahoo.com

• Lithuanian Mercy Lift dėkoja už aukas, kurias paskyrė moterų krūtines vėžio ankstyvai diagnostikai Lietu-voje. Aukoję: **\$100** – Vitalis Lembergas, CA. **\$50** – Edward K. Savolskis, Sr., PA. **\$25** – Ramutė ir Algirdas Česnavičius, NY; Veronica Naucius, NJ; Julia Borzellieri, NJ. Dėkojame už aukas! **Lithuanian Mercy Lift, P.O. Box 88, Palos Heights, IL 60463. Tel. 708-636-6140. Tax ID #36-3810893.** lithuanianmercygift@yahoo.com

• Lithuanian Mercy Lift dėkoja už aukas, skirtas padėti LML įgyvendinti medicininis projektus sergantiems ligo-niams Lietuvoje. Aukoję: **\$250** Ira ir Janina Marks Charitable Trust, IL **\$100** – Šarūnas ir Audronė Užgiris, IL; Midland Federal Savings ir Loan Asso-ciation, IL. **\$50** – Ona Adomaitis, FL; A. ir Roma Čepulis, OH; Birutė Kasakaitis, IL; Joseph Dauparas, IL; Angela Lawler, IL; Ronald Bendoraitis, IL; K. G. Ambrozaitis, M.D., IN. **\$30** – Valeria ir Jonas Pleirys, IL. **\$25** – Jadvyga Gruodis, IL; Richard ir Irene Wehring, NY; Genevieve ir Metys Aukštuolis, OH; Bernice Bankowski, IL; Dorothy Davis, CT; V. ir Irene Juskus, IL; Vytautas ir Geno-vaitė Musonis, IL; John Mel-nick, CT; John Irwin, IL; Frank ir Milda Šil-bajoris, OH; Sofija Skobeika, NY; Vito ir Regina Val, IL; Adele Swanson, FL. **\$20**

ir mažiau – Bertha Stashinsky, PA; Romualdas ir Aldona Duls-kis, FL; Joseph W. Gumaskas, CA; Joseph Adomaitis, IL; Anthony ir Arlene Kveselis, CT; Ela Zemaitaitis, IL; Danute Uogintas, CT; Henry ir Mary Jenig, IL; Catherine ir H. Frederick Forte, TN. Dėkojame už aukas! **Lithuanian Mercy Lift, P.O. Box 88, Palos Heights, IL 60463. Tel. 708-952-0781. Tax ID #36-3810893.** lithuanianmercygift@yahoo.com

• Lithuanian Mercy Lift dėkoja už aukas, skirtas padėti LML įgyvendinti medicininis projektus sergantiems ligo-niams Lietuvoje. Aukoję: **\$500** – Jean Ann Warren, CA. **\$250** – Kaz Rudaitis, CA. **\$100** – Julius ir Regina Matonis, IL; Romuald ir Christina Nakas, MI; Alexandra Kazickas, CT. **\$50** – Lydia Kazlas, CA; Kathleen Moritas, WA; Agatha Dancy, CA; Rev. John Kucingis, CA; Rimas ir Donna Kozica, IL; William ir Bevelry Opelka, IL; Richard ir Marta Legeckis, MD; Ray ir Živilė Tamoshunas, NY. **\$40** – Bruno ir Marilyn Jaselskis, IL. **\$30** – Teodora Zailskas, IL. **\$25** – Dave Chesson, CT; Vladas Gylis, CA; Genevieve Anoff, IL; Pranciškus Kaunelis, MI; Stasys ir Evangelina Kun-gys, CA; Sivaramaprasad Tum-mula, IL; Isabel Cryder, CA; Kęstutis ir Izolda Cernis, MI; Frank ir Yvonne Paron, MD; Prima Vaskelis, FL; A. ir V. Mikuckis, CA; Mary Ann ir William Weader, PA. **\$20** ir mažiau – Mr. & Mrs. A. Taran, NJ; Vida Daras, IL; Marija Arstikys, IL; Florence ir David Gomez, MD; Ruth Kozak, NY. Dėkojame už aukas! **Lithuanian Mercy Lift, P.O. Box 88, Palos Heights, IL 60463. Tel. 708-636-6140. Tax ID #36-3810893.** lithuanianmercygift@yahoo.com

• „Saulutė“, Lietuvos vaikų globos būrelis dėkoja už aukas padėti našlaičiams, be-globiams ir invalidams vaikams, daugiavaikėms šeimoms bei studentams Lietuvoje. Aukoję: a.a. Adomo Mickevičiaus atm. Antoinette ir Vyto Mickus **\$200**, Elena ir Stasys Mickus **\$100**; a.a. dr. Vytauto Majausko atm. Česlova Naumienė **\$10**; kun. Vytas Memėnas **\$1,000** suaukotas Šv. Antano (Joliet, IL) parapijiečių; Ramintos Pus-ninkienės nelaimių ištiktai šeimai Jonas Butvila, Albina Butvila ir Marija Vaitaitis **\$200**; bei Vilija ir Leon Staskevičius **\$100**; tęsiant vaikų metinę paramą Jadvyga Tamševičius **\$240**, Gražina Mačiukienė **\$240**, Pamela Federlein **\$240**, Birutė Gylis **\$240**, Nijolė Baniėnė **\$240**, Tomas Marcher-tas **\$480**, Gražina ir Edmund Varnelis **\$240**, Romualdas Gruodis **\$240**, Ema Žiobrienė-Skobrys **\$240**, dr. Birutė Preikštas Petrušis **\$480**, Aldona Kalvaitytė **\$240**; Donatas Tįjūnėlis **\$2,280**; studento para-mai Birutė Kožienė **\$100**. Labai aciu, „Saulutė“ (Sun-ghigh Orphan Aid), 419 Weide-ner Rd., Buffalo Grove, IL 60089, tel. (847) 537-7949, TAX ID #36-3003339.

• Vytautą Zdanį, aštuoni-iasdešimto gimtadienio proga sveikina Aldona ir Vytautas Saimininkai bei Birutė ir Steponas Zabuliai, atsiųsdami po **\$50 „Saulutei“**. „Saulutė“, Lietuvos vaikų globos būrelis sveikina Vytautą Zdanį gražių suakutinių progų ir dėkoja už **\$100** vargingai gyvenantiems vaikuciems.

• Alfonso ir Janės Zda-nių gimtadienio proga Sta-nislava Gečiauskienė bei Birutė ir Steponas Zdaniai paaukoja **\$50 „Saulutei“**, paremti vargin-

gai gyvenančius vaikus bei stu-dentus Lietuvoje. „Saulutė“ sveikina jubilatus ir dėkoja už prasmingą auką.

• Lietuvos Našlaičių glo-bos komitetas gavo šias aukas paremti našlaičius: **\$2,500** – Lithuanian Citizens Society of Western Pennsylvania (Vyta-s Miselis, Pres.), Pittsburgh, PA. **\$400** – Bernardine M. Bodins-ky, Frackville, PA; Andrew A. Rackauskas, Brookfield, IL. **\$375** – Nancy Snyder, Freder-rickeburg, VA. **\$300** Rima L. Sell, Orland Park, IL; Aldona Shumway, Worcester, MA; Tek-lė Bogusas, South Boston, MA; Philomene M. Vilutis, Frank-front, IL; Joan A. Stoskus, Palos Park, IL; dr. Danutė Bieliaus-kas, Cincinnati, OH. **\$200** – Leokadija Packauskas, Leland, N.C.; Oscar ir Bronė Kreneris, LaGrange Park, IL; Ona Stri-maitis, Putnam, CT. **\$150** – Matilda Kurapka, Putnam, CT; Our Lady's Prayer Group (Mrs. Delores Yepko), Englewood, FL; Julia Danta, Exton, PA; Dalia R. Jakas, Blue Bell, PA; Virginia Lukas, Clarendon, FL; Brian E. ir Susan S. Quinn, Onalaska, WI; James J. Pollick, LaGrange, IL; Monica A. Dai-ley, Alexandria, VA; Irena Ke-relis, Palos Park, IL; Aldona M. Drukteinis, South Pasadena, FL; Arūnas E. Gasparaitis, Elmwood Park, IL; Jeanette T. ir Richard D. Merion, Westches-ter, PA; Algis A. ir Genovaitė Kiudulas, Lake Geneva, WI; Ona Puzinauskas, River Forest, IL; Donald J. Starr, Jr., Rea-ding, PA; Cheryl L. ir Leonard Bugy, Dowagiac, MI; Lithua-nian American Community, Inc. (Alina Vadeisa), Brighton Park, Chicago, IL; Richard M. Houk, Richmond, KY; J. Gerulaitis, Allen Park, MI; Marius Sodonis, Juno Beach, FL; Aldona Andri-jonas, Oak Lawn, IL; Walter V. Adomkus, Little Rock, CA; Ramunė Sadauskas, West Chicago, IL; Victor Nakas, Falls Church, VA; Thomas ir Theresa Ann Liutkus, North Royalton, OH; Bernice K. Mikatavage, Minersville, PA; Elena N. Kasuba, St. Charles, IL; Roma Cepulis, Willoughby Hills, OH; William Unakis, Morton, IL; Chicago Lithuanian Women's Club (Birutė Zalatorienė), Palos Hills, IL; John R. ir Irena P. Duchesneau, Rancho Mirage, CA; Frank ir Patricia F. Bobbin, Springfield, MA; Walter I. Kle-ponis, Broomall, PA; M. Kapa-činskienė, Chicago, IL; Dana Bartašius, Mount Laurel, NJ; dr. Edward A. ir Josephine B. Wicas, Glastonbury, CT; Frank Radis, Inverness, IL. **\$100** – Dorothy E. Dumb, Far Rockaway, NY. **\$25** – Bernar-dine M. Bolinsky, Frackville, PA.

50 metų vedybų suakutiniai – Joe ir Sonja Dauparas – **\$100** dovana siunčia Irena Ke-relis „Lietuvos Našlaičių globos komitetui“.

A+ Vytauto Matonio atminimui aukoję sekantieji: **\$50** – Alfred Vilgosis, Phila-delphia, PA; Aldona A. Iacono, Sewell, NJ; **\$30** – Stanley ir Teresė Gečys Huntington, PA; **\$25** – Dalia ir Rimvydas Jakas, Norristown, PA; George V. Karalius, Philadelphia, PA; Ameliora Masalaitis, Wayne, PA; Joana Kaulinis, Wayne, PA; David H. Wiener, Merion PA. **\$10** – Vytas V. Maciunas, Cher-ry Hill, N.J.; Povilas Sidlauskas; Joseph ir Milda Wallace, Phoenixville, PA; Danutė ir Rimas Gedeika, Hamilton, N.J. **Kalėdų dovanoms: \$1,000** – Lithuanian Citizens of Wes-tern Pennsylvania (Vitas Mi-selis, Pres.), Pittsburgh, PA. **\$50** – Teklė Bogusas, South Boston, PA; **\$20** – Sister Do-nata Judis (Grand Rapids Do-minican), Grand Rapids, MI. **\$10** – Bernice K. Mikatavage, Minersville, PA. Aciu už Jūsų



ŠVENTINIAI SVEIKINIMAI

Sveikiname visus gimines ir draugus šventų Kalėdų progą ir linkime sveikų, laimingų Naujų metų!

Jūra ir Algis Bakaičiai

Regina ir Vincas Vaitkai, New Buffalo, Michigan, švenčių proga linki draugams ir pažįstamiems šventiškos nuotaikos ir Dievo palaimos.

Sveiki, sulaukę Kristaus Gimimo šventės! Sveikiname artimuosius ir pažįstamus, linkėdami, kad pirmoji Kūdikėlio Jėzaus šypsena džiaugsmu ir laime nušviestų ne tik Jūsų Kalėdas, bet ir visus Naujuosius metus!

Danutė ir Vytautas Bindokai

Sveikiname su šv. Kalėdomis visus draugus ir pažįsta-mus, linkim sveikų ir laimingų Naujų metų.

Ona ir Antanas Sereikos

Giminėms, draugams, pažįstamiems ir visiems geros valios tautiečiams linkime linksmyų ir laimingų šv. Kalėdų ir Naujųjų metų švenčių. Lai Dievo malonė lydi jus ir jūsų artimuosius.

Angelė ir Romas Nelsai
Audra ir Rimas Narbutai
Renata ir Raimondas Pauliai
Inga ir Vitas Rugieniai
bei jų šeimos

Jonas ir Birutė Kasčiukai sveikina visus savo gimines, draugus ir pažįstamus su šv. Kalėdomis ir laimin-gais Naujais metais, linki visiems Dievo palaimos ir geros sveikatos.

Nuoširdžiai sveikinu visus savo gimines, draugus ir pažįstamus šv. Kalėdų ir Naujų metų progą, linkėdami visiems sveikų, laimingų, visais atžvilgiais gerų ir malonių metų.

Marija Noreikienė

Sveikiname visus gimines, draugus ir pažįstamus, linkime linksmyų šv. Kalėdų, laimės ir sveikatos Naujuosiuose, 2005-uose metuose.

Vladas ir Raminta Sinkai

Natalija ir Vytautas Aukštuoliai sveikina visus gimines, draugus ir pažįstamus su šv. Kalėdomis ir linki laimingų Naujų metų.

Laimės, džiaugsmo ir ramybės linki **Marytė Černiūtė** per šias Kalėdų šventes. Lai Naujieji metai būna gausūs Dievo palaima.

Sveikinu seniausią ir tvirtiausią išeivijos dienraštį su šv. Kalėdomis ir Naujaisiais metais, linkėdami jam tvirtėti – juo senyn, tuo išmintingyn... Tos išminties, lengvos rankos ir tiesios širdies linki visiems „Draugo“ bendradarbiams – ir senbuvams, ir atvykusiems iš Lietuvos, o labiausiai energin-gajai, tvirta ranka laikraštį vairuojančiai, redaktorei Danutei, kuri nepaliaujamai kovoja už vertybes, darancias „Draugą“ turinčią, idomiu, laukiamu ir mylimu ne tik išeivijoje, bet ir Lietuvoje.

Aldona Žemaitytė-Petrauskienė
Vilnius

Užgimes Kūdikis telydi visus gyvenimo kelionėje, laimin-damas, mylėdamas ir laikydamas savo globoje. Tegul ateinantieji metai būna kupini savybingumo ir pasisekimo metai. Viso to nuoširdžiai linkiu karo artimiesiems, draugams, pažįstamiems ir bendradarbiams.

Marija Remienė
Westchester, IL

SKELBIMAI

Advokatas
Jonas Gibaitis
Civilinės ir kriminalinės bylos
6247 S. Kedzie Avenue
Chicago, IL 60629
Tel. 773-776-8700
E-mail: Gibaitis@aol.com
Toll free 24 hr. 888-776-6742
Darbo val. nuo 8 v.r. iki 5 v.v.
Šeštad. 8 v.r. iki 1 v.p.p.

Advokatas
DARIUS R. DIRMANTAS
Vairavimo ir Kriminalinių Teisių
Specialistas, Raštinės Čikagoje ir
Woodridge.
Tel. 877-Gynejas arba
877-496-3527

IMIGRACINĖS TEISĖS
ADVOKATAS
AURELIUS BUTVILAS
Tel. 312-580-1217
135 S. LaSalle #200 Chicago, IL 60603
Galimos konsultacijos šeštadieniais

tokias brangias ir nuoširdžias dovanas. Lietuvos Našlaičių globos komitetas, 2711 West 71st Street, Chicago, IL 60629. Tel. 773-476-2655.

Advokatas
Vytienis Lietuvninkas
4536 W. 63 Street
Chicago, IL 60629
(Skersai gatvės nuo „Draugo“)
Tel. 773-284-0100.
Tel. 630-257-0200, Lemont, IL

IMIGRACINĖS TEISĖS
SPECIALISTAS
HONG & ASSOCIATES
Tel. 773-588-6215
3806 West Lawrence, Čikagoje
Kalbama lietuviškai

Advokatas
GINTARAS P. ČEPĖNAS
6436 S. Pulaski Rd., Chicago, IL
60629
Tel. 773-582-4500
Valandos pagal susitarimą

Namams pirkti paskolos duodamos mažais mėnesi-niais įmokejimais ir prieina-mais nuosimčiais. Kreipki-tės į Mutual Federal Sa-vings, 2212 West Cermak Road, Tel. 773-474-7747.